hard 01/22

Aktuelles aus unserer Marktgemeinde

Aus der Gemeinde
Budget 2022 wurde beschlossen

Aus der Gemeinde
Tolles Gewinnspiel für „Abbucher“

Mobilität & Sicherheit
Schneeräumung: Was Sie beachten sollten

Soziales
Alma-Flohmarkt für den guten Zweck

Sport
Boccia Club lud zum Hobbyturnier

Dr. Allgäuer
Realitäten GmbH

- Realitäten
- Sachverständiger

Es ist nicht alles Gold was glänzt!

Möglich, dass auch Sie zu denen zählen, die mit Immobilienmaklern keine besonders gute Erfahrung gemacht haben. Aus unterschiedlichsten Gründen.

Vielleicht, weil Ihnen das Blaue vom Himmel versprochen wurde ...
vielleicht, weil Ihr Vertrauen ausgenützt wurde ...
vielleicht, weil Sie endlos vertröstet wurden ...

Eine gute Adresse für Ihre Anliegen und Wünsche:

Als gerichtlich beeideter Sachverständiger kennen wir alle Belange des Immobiliengeschäftes bestens. Fordern Sie unverbindlich unseren Ratgeber: **„Wie man eine Immobilie verkauft. *Makellos.*“** an.

Foto: MEDIArt | www.mediart.at

Dr. Thomas Allgäuer
Geschäftsführer

Dr. Allgäuer Realitäten GmbH | Bundesstraße 32a | 6923 Lauterach | Tel. 05574 / 84 233 | www.allgaeuer-realitaeten.at

„Die budgetäre Trendwende wird fortgesetzt.“

Liebe Harderinnen und Harder!

Das Budget 2022 ist einstimmig beschlossen! Die budgetäre Trendwende wird fortgesetzt. Der Voranschlag liegt operativ um nochmals 1 Mio. Euro besser als zuvor. Wichtige Leistungen, besonders für Kinder, können sogar ausgebaut werden. Große Investitionen in die Schule Mittelweiherburg und den Bahnhof werden 2022 abgeschlossen. Mittelfristig wollen wir ausgeglichen budgetieren. (Seite 4)

Nutzen Sie für die Harder Gebühren bitte das Abbuchungsformular. Es ist bequemer, spart viel Zeit und Mühen für Überweisungen, und es können keine Fehler passieren. Zudem spart es uns Arbeit und Kosten in der Verwaltung – und damit bares Geld. Das wollen wir zurückgeben: Daher verlosen wir drei Hofsteigkarten im Wert von jeweils 100 Euro unter all jenen, die uns einen Einziehungsauftrag erteilen. (Seite 6)

Den Harder Impftag nutzten 356 Harderinnen und Harder, um sich ohne Anmeldung im Spannrahmen impfen zu lassen. Wer keine Zeit hatte, sollte rechtzeitig eines der weiteren Angebote nutzen und sich impfen lassen. Denn ab 1. Februar ist von der Bundesregierung eine Impfpflicht ab 14 Jahren geplant und schon jetzt ist vieles im öffentlichen Leben ohne Impfung nicht mehr möglich. (Seite 7)

Abschließend wünsche ich allen Harderinnen und Hardern für das neue Jahr 2022 Gesundheit, Glück und Freude.

Martin Staudinger

Ihr Bürgermeister
Martin H. Staudinger

Foto: Marcel Mayer

Aus dem Inhalt

Aus der Gemeinde
- Budget 2022 wurde beschlossen 04
- Tolles Gewinnspiel für „Abbucher“ 06
- Erfolgreicher Impftag 07
- Das Interesse an Büchern wecken 07
- Die Abteilung Bildung stellt sich vor 08
- Bericht aus der Gemeindevertretung 10

Mobilität & Sicherheit
- Schneeräumung: Was Sie beachten sollten 11
- Förderung von Kiki & Co. 11
- Bahnstrecke Hard-Lauterach: Zweites Gleis in Betrieb genommen 12
- Arbeiten bei der neuen Rheinbrücke im Zeitplan 12

Umwelt & Nachhaltigkeit
- Mit Mehrwegwindeln die Umwelt schonen 13
- Wohin mit dem Christbaum? 13

Soziales
- Orange The World: Ein Zeichen gegen Gewalt an Frauen 14
- Raiffeisenbank Bodensee-Leiblachtal unterstützt soziale Einrichtungen 14
- Selbsthilfegruppe für Angehörige von Menschen mit Demenz 15
- Alma-Flohmarkt für den guten Zweck 15
- Für ein familien- und kinderfreundliches Hard 16

Jugend & Familie
- Puzzlespaß für jedes Alter 17
- Neu in der Bücherei: DVDs kostenlos leihen 17

Sport
- Boccia Club lud zum Hobbyturnier 17

Kultur
- Suchbilder 19
- Sanierung Harder Bucht: 60 Jahre Bauvertrags-Unterzeichnung 19
- Figurentheater für Kinder in der Kulturwerkstatt Kammgarn 19

Termine / Service 20

Jubilare 30

Budget 2022 einstimmig beschlossen: Weniger Defizit und keine Kürzungen

Pünktlich bei der Dezember-Sitzung hat die Harder Gemeindevertretung mit 100% Zustimmung den Voranschlag für 2022 beschlossen. In einem partizipativen Prozess konnte ein ausgewogener Entwurf vorgelegt werden, bei dem sich alle wiederfinden und der Konsolidierungskurs in Richtung ausgeglichenes Budget fortgesetzt werden kann. Mit einem operativ um 1,2 Mio. Euro besseren Ergebnis sind wir auf dem richtigen Weg.

Vor einem Jahr wurden in einem intensiven Budgetprozess die Sanierung der Harder Finanzen eingeleitet.

Jede Budgetzeile wurde kritisch analysiert, Prozesse hinterfragt, Kosten, Aufträge und Dienstleister evaluiert. Damit wurde eine Trendwende und ein Kulturwandel eingeleitet.

Wie bereits 2020 konnte daher das Budget 2021 erst im Frühjahr des bereits laufenden Jahres 2021 beschlossen werden.

Die breite Beteiligung hat sich ausgezahlt: Einstimmige Zustimmung zur ausgewogenen Fortsetzung des neuen Budgetkurses.

Wieder pünktlich

„Somit ist der Voranschlag 2022 das zweite Budget, das wir im Jahr 2021 erarbeitet haben, erstmals seit drei Jahren sind wir damit wieder zu dem üblichen, 'pünktlichen' Dezember-Termin zurückgekehrt", erklärt Bgm. Martin Staudinger.

„Eine Budgeterstellung ist immer eine große Herausforderung, zumal wir uns um ernste und tiefgreifende Konsolidierungsmaßnahmen bemüht haben", so das Gemeindeoberhaupt weiter. Gerade, weil dies für das 2021er-Jahr so intensiv gemacht wurde, sei der Prozess für das 2022er-Budget wesentlich angenehmer verlaufen.

Bgm. Martin Staudinger: „Wir können auch zahlreiche Wünsche und Notwendigkeiten (wieder) erfüllen. Gleichzeitig sind wir weiterhin auf einem guten Kurs und werden ein um 1,2 Mio. Euro besseres operatives Ergebnis einplanen können. Mittelfristig setzen wir einen Weg fort, der uns zu einem wirklich ausgeglichenen Budget führt."

Alle wurden beteiligt

Der Budgetprozess wurde sehr partizipativ gestaltet. Es wurden nach Vorbesprechung im Finanzausschuss die einzelnen „Kuchenstücke" an die Abteilungen und Fach-Ausschüsse ausgesendet. Dort wurden unter Begleitung der Abteilungsleiterinnen und -leiter, sowie der Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeiter im Rathaus mit den Ausschussvorsitzenden und allen Mitgliedern der Ausschüsse diese Kuchenstücke mit den konkreten, wichtigen Aufgaben und Ausgaben befüllt, mit der Vorgabe, diese Teilbudgets im Sinne des Gesamtbudgets einzuhalten.

Alle stimmten zu

Wiewohl es klarerweise in einzelnen Details Wünsche und Vorstellungen gibt, so zählt das große Ganze, und das bedeutet eine gesamthafte Konsolidierung der Harder Finanzen. Daher ist es sehr erfreulich, wie breit die Zustimmung zu diesem Kurs ist. Dies bestätigt das Verantwortungsbewusstsein der Gemeindemandatare für einen ernsthaften Weg.

12,3 Mio. Euro Investitionen in Bildung, öffentlicher Verkehr und kritische Infrastruktur

Die bereits laufende Sanierung der Mittelschule Mittelweiherburg wird Anfang 2022 abgeschlossen werden. Eine, die Originalarchitektur wertschätzende Modernisierung wird moderne Unterrichtsformen ermöglichen und diese Schule sehr attraktiv machen.

Der neue Bahnhof Hard-Fußach wird mit einer Fahrradunterführung, einem Lift und Parkplätzen zu einem attraktiven Mobilitätspunkt. Vor allem dann, wenn die neue Direktverbindung S5 nach Dornbirn und Feldkirch auch in Hard Halt macht und vorerst zwei Früh- und zwei Abendverbindungen anbietet.

Man sieht nichts davon, denkt nicht daran, doch ist es die wichtigste Infrastruktur: das Kanalnetz. 24 Stunden täglich, 7 Tage die Woche, das ganze Jahr. Wenn das Abwasser nicht abfließt – wir können uns vorstellen, was das bedeutet. Daher sind die nächsten Jahre Erhaltungsarbeiten im Kanalnetz unabdingbar.

Für die genannten Investitionen werden Investitionskredite in Höhe von 7, 1 Mio. Euro aufgenommen.

Raus aus fossilen Energiekosten

Kostensteigerungen im Vollzug 2021 und Budget 2022 bringen die gestiege-

nen Preise für Gas, Benzin und Diesel. Es ist daher nicht nur aus umweltpolitischen, sondern auch ökonomischen Geboten ein Gewinn, die Strategie „Raus aus Gas, Diesel und Benzin“ zu setzen.

„Wir wollen das Nahwärme-Netz in Hard erweitern und den Gasverbrauch reduzieren. Für die gemeindeeigenen Gebäude und für Privathaushalte. Wir wollen den Fuhrpark im Bauhof elektrifizieren. Nutzfahrzeuge, die in elektrisch angetriebenen Varianten verfügbar sind, werden mit Diesel betriebene alte Fahrzeuge sukzessive ersetzen. Ein Gewinn für Mensch, Umwelt und Budget“, so Bgm. Martin Staudinger.

Subventionen für die SUFAB rückläufig

Zum zweiten Mal in Folge werden die Harder Sport- und Freizeitbetriebe (Strandbad, Eislaufplatz, Spannrahmen, etc.) weniger Subventionen der Gemeinde Hard benötigen.

Parallel werden die Vorarbeiten zum neuen Strandbad Schritt für Schritt voran getrieben. Bei der technischen Untersuchung wurde festgestellt, dass die Lebensdauer des Strandbades (Becken, Rutsche, Wassertechnik und Bauten) am Ende ist und ein Neubau notwendig wird.

Nulldefizit als mittelfristiges Planungsziel

„Daher denken wir bei kommenden Investitionen an deren mittelfristige Finanzierbarkeit. Eine mittelfristige Rahmenplanung soll eine klare Budgetstrategie mit einem ausgeglichenen Haushalt, Spielraum für Investitionen mit Eigenmittelanteil und einer Reduktion der Altschulden festlegen“, erläutert der Bürgermeister.

Auch diese sollen gemeinsam erarbeitet und mit grundsätzlichen Zielen über Aufgaben und Leistungen der Gemeinde verknüpft werden.

Das Budget 2022 ist ein weiterer Schritt in Richtung gesunde Finanzgebarung. Der operative Budget-Vollzug in den kommenden Monaten wird entscheidend sein, die Budgetdisziplin einzuhalten und sogar zu übertreffen.

Haushaltsvoranschlag auf der Homepage der Gemeinde

Den detaillierten Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2022 finden Sie auf der Homepage der Gemeinde unter www.hard.at/voranschlaege

Das Budget 2022 in Zahlen

Operatives Ergebnis: +2,6 Mio. Euro (ohne Abschreibungen)

Ergebnishaushalt:
Einnahmen: 37,2 Mio. Euro
Ausgaben: 38,8 Mio. Euro
Saldo: -1,6 Mio. Euro

Investitionen (Schule, Bahnhof, Straßen, Fahrradwege, Wasser, Kanal): 12,3 Mio. Euro

Schuldenaufnahme: 7,1 Mio. Euro

Schuldenrückzahlung: 6,0 Mio. Euro

Tolles Gewinnspiel für „Abbucher“

Wer jetzt einen Abbuchungsauftrag für Zahlungen an die Marktgemeinde Hard erteilt, kann mit etwas Glück eine von drei Hofsteigkarten im Wert von jeweils 100 Euro gewinnen.

Ein Abbuchungsauftrag bevollmächtigt die Marktgemeinde Hard als Zahlungsempfängerin, offene Abgaben und Gebühren vom Konto des jeweiligen Zahlungspflichtigen einzuziehen. Für Harder Bürgerinnen und Bürger ist ein Abbuchungsauftrag mit mehreren Vorteilen verbunden:

- Der Weg zur Bank oder Post, sowie die Zeit für die Erstellung einer Online-Überweisung fallen weg.
- Es kann zu keinen Versäumnissen von Zahlungsfristen und somit zu keinen Mahngebühren mehr kommen.
- Die Abbuchung erfolgt zum spätmöglichsten Zeitpunkt.
- Der Abbuchungsbetrag wird auf den Cent genau eingezogen.

Neben diesen Vorteilen, gibt es jetzt noch einen weiteren guten Grund für einen Abbuchungsauftrag: Wer der Gemeinde bis Ende Jänner einen entsprechenden Auftrag erteilt, nimmt automatisch an der Verlosung von drei Hofsteigkarten im Wert von jeweils 100 Euro teil. Die glücklichen Gewinnerinnen oder Gewinner erhalten ihre Hofsteigkarten zugeschickt und können damit in 145 Partnerbetrieben in Hard, Lauterach, Kennelbach, Wolfurt und Schwarzach sich oder seinen Lieben Wünsche erfüllen.

Das Formular für einen Abbuchungsauftrag finden Sie in der Zeitungsmitte zum Herausnehmen, es steht aber ebenso auf der Homepage der Marktgemeinde Hard unter www.hard.at > Formulare & Anträge > Finanzabteilung zum Download zur Verfügung.

Bei Fragen hilft Ihnen gerne Irma Tahric von der Finanzabteilung weiter.

Mit der Hofsteigkarte kann in 145 Partnerbetrieben eingekauft werden.

Kontakt
Irma Tahric
T 697-213
irma.tahric@hard.at

Erfolgreicher Impftag

Knapp 360 Harderinnen und Harder sind am 10. Dezember unserer Einladung gefolgt und haben im Spannrahmen einen Covid-19-Impfschutz bekommen.

Um den Harderinnnen und Hardern ein möglichst niederschwelliges Impfangebot anbieten zu können, veranstaltete die Marktgemeinde Hard am 10. Dezember einen Impftag ohne vorherige Anmeldung. Der Zuspruch war groß: Bereits vor dem eigentlichen Beginn der Impfungen fanden sich Dutzende Impfwillige vor dem Spannrahmen ein.

Exakt 356 Personen ab 12 Jahren holten sich während der Impfaktion bei den Ärztinnen und Ärzten Gunda, Klara und Thomas Horvath, Margit Madlener, Martina Büchele, Wolfgang Kleiner und Hubert Dörler ihre Covid-19-Impfung mit dem Impfstoff von Biontech/Pfizer ab. Für einen reibungslosen Ablauf sorgten die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer des Impfteams des Landes Vorarlberg und der Ortsfeuerwehr.

Mitarbeiter des Impfteams und der Feuerwehr unterstützten die Aktion.

Bgm. Martin Staudinger im Gespräch mit Dr. Martina Büchele

Dank der Gemeinde

Die Marktgemeinde Hard dankt den vielen Harderinnen und Hardern, die am Impftag teilgenommen und so einen wichtigen Beitrag geleistet haben, um sich und andere zu schützen.

Ein herzliches Dankeschön gebührt auch den teilnehmenden Ärztinnen und Ärzten, dem Impfteam des Landes, der Feuerwehr Hard und dem Spannrahmen-Team, ohne die der Impftag der Gemeinde nicht durchführbar gewesen wäre.

Weiterhin Impfmöglichkeiten des Landes Vorarlberg

Für alle Impfwilligen, die am Impftag verhindert waren, bietet das Land Vorarlberg weiterhin kostenlose Impfmöglichkeiten mit und ohne Anmeldung an. Weitere Infos hierzu auf der Homepage des Landes unter www.vorarlberg.at.

Das Interesse an Büchern wecken

Im Dezember erhielten die Kinder der gemeindeeigenen Betreuungseinrichtungen (Kleinkindbetreuungen und Kindergärten), sowie Schulkinder und in Hard wohnhafte Mädchen und Buben des Kinderhauses Alpla Kids von der Marktgemeinde Hard als Weihnachtsgeschenk einen Gutschein für Gratis-Lesespaß.

Im Dezember wurden Gutscheine für eine Jahreskarte der Bücherei verteilt.

Der Gutschein kann im Jänner in der Bücherei am Dorfbach gegen eine kostenlose Jahreskarte eingetauscht werden, die Mädchen und Buben können dann ein Jahr lang Bücher, Hörbücher, Zeitschriften und DVDs ausleihen. Das Angebot der Bücherei umfasst rund 5.000 Bücher, ca. 850 Sachbücher, etwa 900 Hörbücher und rund 500 DVDs für Kinder und Jugendliche.

Neben den Kindern dürfen sich auch alle Absolventinnen des von der Gemeinde Hard veranstalteten Deutsch- und Orientierungskurses über den Gutschein freuen.

Ziel der Aktion ist es einerseits, bei den Kindern und den Kursteilnehmerinnen das Interesse an Büchern zu wecken und die Leselust zu steigern, andererseits ihre sprachliche Kompetenz und Ausdrucksfähigkeit zu fördern.

Astrid Breuder

Birgit Burger

Reinhart Röck

Die Abteilung Bildung stellt sich vor

Im Rahmen unserer Serie über die Abteilungen der Gemeinde Hard, möchten wir Ihnen in dieser Ausgabe das Team der Abteilung Bildung und seine Aufgaben vorstellen.

Die Abteilung Bildung befindet sich im Erdgeschoß des Rathauses und ist die richtige Anlaufstelle bei allen Belangen die Kinderbetreuungseinrichtungen betreffend. „Wir sind für die Umsetzung des Leitbildes der vier Harder Kleinkindbetreuungen und fünf Kindergärten verantwortlich. Gemeinsam mit den Standortleiterinnen achten wir darauf, dass in allen elementaren Bildungseinrichtungen dieselbe hohe pädagogische Qualität angeboten und umgesetzt werden kann“, beschreibt Abteilungsleiterin Astrid Breuder einen wichtigen Teil ihrer täglichen Arbeit. Im regelmäßigen Austausch mit den Leiterinnen der Einrichtungen wird im Sinne des Bildungsauftrages die Zusammenarbeit mit anderen öffentlichen Institutionen besprochen und geplant.

Servicestelle für Eltern

Daneben ist die Abteilung Bildung aber auch Servicestelle für Eltern. Astrid Breuder, Birgit Burger und Reinhart Röck helfen Ihnen gerne bei allen Fragen zu Anmeldung, Tarifen und Betreuungsmodulen weiter. Sie legen besonderes Augenmerk darauf, dass die Kinder gemäß ihren Bedürfnissen und individuellen Fähigkeiten in der für sie optimalen Bildungseinrichtung untergebracht und gefördert werden. Das Wohl der in diesem Jahr rund 460 Mädchen und Buben steht dabei stets im Mittelpunkt.

In die Zuständigkeit der Abteilung Bildung fällt weiters die Personalrekrutierung und -sicherstellung der meist über 100 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für das jeweils gesamte Betreuungsjahr. Das Angebot der Ferienbetreuung und des Ferienkindergartens wird über diese Abteilung organisiert und bietet eine Entlastung für berufstätige Eltern.

Abteilung Bildung
T 697-101, bildung@hard.at

Die Suche nach dem Nikolaus war erfolgreich.

Auf der Suche nach dem Nikolaus

Am 6. Dezember machten die Kinder des Kindi Wallstraße einen Ausflug in den Wald, um dort nach dem Nikolaus zu suchen. Die Spannung war groß und stieg von Minute zu Minute, bis der heilige Mann schließlich auftauchte. Die Kinder bekamen seine Geschichte zu hören, und jede Gruppe erhielt von ihm einen Sack voller Leckereien. Als Dank sangen die Kinder Lieder und erzählten Gedichte, bevor sich der Nikolaus wieder auf den Weg machte.

Auch die restliche Adventzeit barg für die Kinder besondere Erlebnisse. Es wurde gebastelt, Geschichten rund um Weihnachten gelauscht und die Gruppenräume sowie ein Christbaum geschmückt, der von der Firma Gartenbau Stadelmann spendiert wurde.

Der Natur auf der Spur im Garten der Kindervilla

In den vergangenen Wochen erfuhren die Kinder der Kindervilla Löwenzahn, wie unterschiedlich kleine Wildtiere den Winter verbringen.

Auf ihren Erkundungstouren im Garten der Spielgruppe entdeckten die Mädchen und Buben u. a. viele verschiedene Vogelarten. Die Meisen, Spatzen, Rotkehlchen, Rotschwänzchen, Buchfinken, Kleiber, Amseln und sogar ein Specht freuen sich sehr über das gut gefüllte Futterhäuschen, welches im Garten aufgestellt wurde.

Für die Eichhörnchen haben die Kinder eifrig Haselnüsse gesammelt. Gemeinsam wurde ein Eichhörnchen-Haus zusammengebaut und angemalt. Nun hängt es für die Kinder gut sichtbar an einem der Bäume. Die Kinder können die putzigen Nager so täglich beobachten, wenn sie sich Futter holen.

Mit viel Freude wurde für Eichhörnchen ein Häuschen gebastelt

Gewissenhaft und voller Stolz sorgen die Kinder dafür, dass immer genügend Futter in den Häuschen liegt.

Neuzugang im Rathaus-Team

Die Marktgemeinde Hard heißt Nina Mathis herzlich willkommen. Die Hohenemserin verstärkt seit wenigen Wochen das Team des Rathauses im Bereich Marketing und Kultur. Das nötige Know-how dafür bringt sie aus ihrem Studium der Tourismus- und Freizeitwirtschaft mit Fokus auf Marketing-Management, sowie ihrer anschließenden Tätigkeit bei der Wirtschaftskammer Vorarlberg mit. Wir wünschen Nina Mathis viel Erfolg!

Bericht aus der Gemeindevertretung

... über die am 9. Dezember unter dem Vorsitz von Bürgermeister Martin H. Staudinger im Spannrahmen stattgefundene Sitzung.

Berichte und Mitteilungen

Bgm. Martin Staudinger berichtet, dass viele Jahreshauptversammlungen von Vereinen und Veranstaltungen nicht abgehalten werden konnten und viele Sitzungen als Videokonferenz abgehalten werden. Die Coronazahlen in Hard sind immer noch sehr hoch, sie liegen bei ca. 300 Infizierten, heute knapp etwas darunter. Letzte Woche fand die Impfaktion des HC Hard statt, am Freitag, 10. Dezember 2021, findet im Spannrahmen der Harder Impftag statt. Herzlichen Dank an alle, die mithelfen, diesen Impftag zu veranstalten. Wir hoffen, dass viele das niederschwellige und unkomplizierte Angebot in Anspruch nehmen. Von den Harder Ärztinnen und Ärzten wird Biontech/Pfizer verimpft, es können alle Harder/innen und Nicht-Harder/innen ab 12 Jahren geimpft werden.

Ein Hinweis der WIGE Hard von den Harder Unternehmer und Unternehmerinnen auf die Cashback Atkion zwischen dem 13. und 23. Dezember der Wirtschaftskammer. Wer Gutscheine kauft, kann diese bei der Wirtschaftskammer einreichen und bekommt einen Teil des Geldes zurück. Die Aktion gilt in ganz Österreich und ist auf EUR 1.000.000,- beschränkt, sprich, hier gilt das „first come first serve"-Prinzip, daher auch die Empfehlung der WIGE Hard, dies möglichst rasch in Anspruch nehmen.

Sanierung Mittelschule Mittelweiherburg – Arbeitsvergabe Außensportanlage

Die Gemeindevertretung der Marktgemeinde Hard beschließt einstimmig, beim Projekt Sanierung Mittelschule Mittelweiherburg die Strabag AG aus Spittal/Drau mit der Ausführung der Sanierungsarbeiten „Sportbelag außen" in Höhe von EUR 142.647,22 brutto zu beauftragen.

Verlängerung des Pachtverhältnisses betreffend die Überlassung der Liegenschaft Gst.-Nr. 2497/30 KG Hard (Strandbadareal) im Ausmaß von ca. 24.223 m² an die HSUFAB

Die Gemeindevertretung der Marktgemeinde Hard beschließt einstimmig, der Verlängerung des zwischen der Marktgemeinde Hard und der Harder Sport- und Freizeitanlagen BetriebsgesmbH, Seestraße 60, vertreten durch GF Erich Lindner abgeschlossenen Pachtvertrages vom 1. April 1990 betreffend die Überlassung der Liegenschaft Gst.-Nr. 2497/30 KG Hard im Ausmaß von ca. 24.223 m² zum Betrieb des Harder Strandbads, rückwirkend ab dem 1. April 2020 um weitere 30 Jahre und unter Berücksichtigung der Indexanpassung (VPI 1966 – 5% Klausel) zu einem jährlichen Pachtzins in Höhe von derzeit EUR 133,80 zzgl USt. im gesetzlichen Ausmaß, zuzustimmen.

Vergabe Darlehen 2021

Die Gemeindevertretung der Marktgemeinde Hard beschließt einstimmig, der Vergabe der im Voranschlag 2021 genehmigten Finanzierungsdarlehen für die Sanierung Mittelschule Mittelweiherburg sowie für Neu- und Ausbauten der Gemeindeinfrastruktur mit der Zuzählung im Jahr 2021 sowie einer Laufzeit von 20 Jahren, somit längstens bis 31. Dezember 2041, in Höhe von EUR 11.306.000,00 mit einer fixen Verzinsung von 0,480 % p.a. bei der Kommunalkredit Austria AG mit quartalsweiser Rückzahlung und Verzinsung zuzustimmen.

Verordnung zur Änderung der Taxordnung

Die Gemeindevertretung der Marktgemeinde Hard beschließt einstimmig die Verordnung über eine Änderung der „Verordnung über die Einhebung einer Gästetaxe (Tax-Ordnung)".

Tarife- und Gebührenverordnung 2022

Die Gemeindevertretung der Marktgemeinde Hard beschließt mehrheitlich, die Gemeindesteuern, -gebühren und -tarife, mit Ausnahme der Friedhofsgebühren, über die separat noch abgestimmt wird, sowie die Entgelte für die Benützung von Gemeindeeinrichtungen gemäß der Abgabenverordnung für das Jahr 2022 in Form der Verordnung der Marktgemeinde Hard über die Gemeindesteuern, Gemeindegebühren und Gemeindetarife für das Jahr 2022 (Abgabenverordnung 2022) festzusetzen.

Friedhofsgebühren

Die Gemeindevertretung der Marktgemeinde Hard beschließt mehrheitlich, die Friedhofsgebühren gemäß der Abgabenverordnung für das Jahr 2022 in Form der Verordnung der Marktgemeinde Hard über die Gemeindesteuern, Gemeindegebühren und Gemeindetarife für das Jahr 2022 (Abgabenverordnung 2022) festzusetzen.

Haushaltsvoranschlag 2022

Die Gemeindevertretung der Marktgemeinde Hard beschließt einstimmig, den vorliegenden Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2022 in der vorliegenden Form mit einem Nettoergebnis im Ergebnishaushalt von EUR -1.681.300,00 sowie dem Finanzierungshaushalt mit Saldo EUR -4.058.400,00 zuzustimmen, die Auflösung von zweckgebundenen Haushaltsrücklagen in Höhe von EUR 81.300,00 für den Ansatz 851 zu genehmigen und die Finanzkraft für das Jahr 2022 in Höhe von EUR 22.664.200 festzu-legen.

Subventionen 2022

Die Gemeindevertretung der Marktgemeinde Hard beschließt einstimmig (eine Abwesenheit), die Subventionen für das Jahr 2022 entsprechend den budgetierten Ansätzen an Vereine und Organisationen zu genehmigen.

Schneeräumung: Was Sie beachten sollten

Das Team des Bauhofes ist darum bemüht, durch Räum- und Streudienste die besten Voraussetzungen zu schaffen, damit Sie im Winter auf Straßen und Gehwegen möglichst sicher unterwegs sein können. Doch auch Ihre Mithilfe ist gefragt.

Damit der Bauhof den Winterdienst ungehindert durchführen kann, ist speziell die Mithilfe von Autofahrern gefragt. Denn mitunter sorgen geparkte Fahrzeuge dafür, dass die Restbreite der Straße nicht ausreicht, um Räum- und Streudienste durchführen zu können. Hier spielt auch der Umstand eine Rolle, dass mit Pflügen ausgerüstete Fahrzeuge mehr Raum benötigen und schwerer zu manövrieren sind, als ohne den zusätzlichen Aufbau.

Die Gemeinde bittet deshalb, bei entsprechender Witterung bzw. Wetterprognose Autos nicht auf schmalen Straßen und Gehwegen abzustellen, um die Räumarbeiten nicht zu behindern. Kann aufgrund von parkenden Fahrzeugen keine Schneeräumung durchgeführt werden, haftet die Gemeinde weder für entstandene Schäden, noch für zeitliche Verzögerungen bei der Befahrbarkeit der Straßen.

Schneeräumung auf privaten Grundstücken

Immer wieder müssen die Räumteams des Bauhofes feststellen, dass Schnee von privaten Parkplätzen und Flächen auf die Straßen und Gehsteige geschaufelt wird. Auch das hat in der Vergangenheit immer wieder dazu geführt, dass es für die Räumfahrzeuge teilweise kein Durchkommen mehr gab. Die Gemeinde bittet daher, Schnee auf Privatgrundstücken nicht im öffentlichen Raum zu entsorgen.

Weiters möchten wir an dieser Stelle darauf aufmerksam machen, dass das etwaige Räumen von Gehwegen vor Liegenschaften eine Serviceleistung des Bauhofes darstellt, auf die kein Anspruch besteht. Vielmehr müsste das Räumen vom Eigentümer der jeweiligen Liegenschaft selbst bewerkstelligt werden. Dazu § 93 der StVO : Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten, ausgenommen die Eigentümer von unverbauten, land- und forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften, haben dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 Metern vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 6 bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind. Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von 1 Meter zu säubern und zu bestreuen. Auch in einer Fußgängerzone oder Wohnstraße ohne Gehsteige gilt die Verpflichtung für einen 1 Meter breiten Streifen entlang der Häuserfronten.

Förderungen von KiKi & Co.

Die plan b-Gemeinden unterstützen ihre Bürgerinnen und Bürger u. a. mit Fahrradförderungen dabei, klima- und umweltfreundlich unterwegs zu sein. Ab 2022 gelten auch in Hard die vereinheitlichten und erweiterten Förderungen der weiteren plan b-Gemeinden.

Fahrradanhänger zum Kindertransport (Kiki) werden künftig mit bis zu 220 Euro gefördert (bisher max. 150 Euro), Fahrradanhänger zum Lastentransport mit bis zu 160 Euro

Die Anschaffung eines Kiki wird von der Gemeinde mit max. 220 Euro gefördert.

(bisher max. 100 Euro) und Fahrradtrolleys mit Anhängerkupplung am Fahrrad mit bis zu 100 Euro. Ebenfalls gefördert werden die immer beliebter werdenden Transporträder. Die Höhe der Förderung liegt hier je nach Ausführung bei 400 Euro bzw. 600 Euro (mit E-Antrieb). Alle Pauschalförderungen sind mit maximal 25% des Kaufpreises gedeckelt.

Damit Harder Bürgerinnen und Bürger die Förderung in Anspruch nehmen können, muss der Kauf eines StVO-konformen, neuen KiKi, Fahrradanhängers, Fahrradtrolleys oder Transportrades bei einem Fahrradfachhändler in einer der plan b-Gemeinden erfolgen. Die Originalrechnung legen Sie danach bitte bei der Gemeindekasse vor und erhalten dann die Förderung ausbezahlt.

Pro Haushalt werden maximal je ein Kinderanhänger, ein Lastenanhänger, ein Trolley und ein Transportrad mit oder ohne E-Antrieb gefördert. Weitere Infos unter T 697-220 oder mobilitaet@hard.at

Bahnstrecke Hard - Lauterach: Zweites Gleis in Betrieb genommen

Am 12. Dezember ist die modernisierte Bahnstrecke zwischen Lustenau und Lauterach – mit dem zweigleisigen Ausbau zwischen Hard und Lauterach als Herzstück – in Betrieb gegangen. Bahnreisende profitieren seither von einer Direktverbindung nach Dornbirn. Wermutstropfen für Harderinnen und Harder: Am Bahnhof Hard-Fußach halten die Züge nach und aus Dornbirn voraussichtlich erst ab Juni 2022, wenn die Bahnsteige komplett fertiggestellt sind.

Mit dem Ausbau der Bahnstrecke Lustenau-Lauterach wurden die technischen Voraussetzungen geschaffen, die Fahrzeit der EC-Züge Zürich-München zu verkürzen und gleichzeitig den Halbstundentakt der S3 aufrecht zu erhalten und zu stabilisieren. Den größten Fortschritt brachte das Projekt freilich durch die ganz neue S-Bahn-Linie 5. Diese Direktverbindung zwischen Lustenau, Dornbirn und Feldkirch bringt für Bahnreisende eine deutliche Zeitersparnis.

Vorerst werden auf dieser Strecke von Montag bis Freitag folgende Zugverbindungen angeboten:

- Abfahrt in Lustenau um 6.47, 7.49, 16.47 und 17.49 Uhr - in Lauterach um 6.55, 7.57, 16.55 und 17.57 Uhr - Ankunft in Dornbirn um 7.05, 8.07, 17.05 und 18.07 Uhr
- Abfahrt in Dornbirn um 6.21, 7.16, 16.21 und 17.21 Uhr - in Lauterach um 6.31, 7.26, 16.31 und 17.31 Uhr - Ankunft in Lustenau um 6.40, 7.36, 16.40 und 17.40 Uhr)

An der Haltestelle Hard-Fußach und der komplett neuen Haltestelle Lauterach-Unterfeld werden die Züge der Linie S5 halten, sobald die Bahnsteige komplett fertiggestellt sind. Die Arbeiten an beiden Haltestellen sind bereits weit fortgeschritten, sie werden barrierefrei gestaltet und gemäß Zeitplan im Juni 2022 in Betrieb gehen.

Sobald die Haltestelle Hard-Fußach im Juni 2022 fertiggestellt ist, werden die Züge der Linie S5 auch hier halten und Hardern eine Direktverbindung nach Dornbirn ermöglichen.

Bahnhofsareal wird zur Drehscheibe sanfter Mobilität

„Mit der Inbetriebnahme des zweiten Gleises wurden die infrastrukturellen Voraussetzungen geschaffen, dass ab Mitte 2022 eine direkte Zugverbindung von Hard nach Dornbirn den öffentlichen Nahverkehr schneller und attraktiver machen wird. Verbunden mit dem Neubau der Bahnhaltestelle Hard-Fußach und den dort haltenden Bussen und Zügen wird das Harder Bahnhofsquartier mittelfristig zu einer Drehscheibe sanfter Mobilität“, freut sich Bgm. Martin Staudinger darauf, dass in wenigen Monaten die ersten Züge der Linie S5 auch in Hard halten werden.

Foto: Böhler PR und Kommunikation KG

Die Neuerrichtung der Rheinbrücke Hard-Fußach schreitet weiter planmäßig voran.

Rheinbrücke: Arbeiten im Zeitplan

Der Neubau der neuen Rheinbrücke zwischen Hard und Fußach befindet sich im Zeitplan. In den vergangenen Monaten wurden 2.500 Tonnen Stahlbauteile für die neue Brücke im sogenannten Taktschiebeverfahren hergestellt und verschweißt, danach die beiden Hilfspylone sowie weitere Hilfskonstruktionen im Bereich der Pfeiler im Rheinvorland abgebaut und mit der aktuellen Bauphase – die Errichtung der Bentonfahrbahnplatte – begonnen. Ebenfalls im Gange sind die Arbeiten für ein Unterführungsbauwerk auf Fußacher Seite: Künftig wird die Dorfstraße, sowie ein Geh- und Radweg die L202 unterqueren. Nach Fertigstellung der Betonfahrbahnplatte und dem Aufbau der Masten im Frühjahr 2022 folgt die Errichtung der harfenförmigen Überspannung. Die Straßenbauarbeiten im Bereich der neuen Trasse sind ebenfalls ab dem Frühjahr 2022 geplant und dauern dann bis zur geplanten Verkehrsfreigabe im Herbst 2022.

Mit Mehrwegwindeln die Umwelt schonen

Die Gemeinde Hard unterstützt die Anschaffung von Mehrwegwindeln mit einer Förderung.

Jedes Wickelkind produziert im Schnitt bis zum Trockenwerden rund eine Tonne Windelmüll. Obwohl nur 2% der Bevölkerung Wickelkinder sind, liegt der Anteil von Windeln im Restmüll bei 10%. In der Deponie benötigt eine Wegwerfwindel 450 bis 500 Jahre, um sich zu zersetzen. Werden die Einwegwindeln einer thermischen Verwertung zugeführt, wird damit wiederum CO_2 produziert.

Doch nicht nur der anfallende Müll ist bei Wegwerfwindeln problematisch, denn auch für ihre Herstellung werden viele Ressourcen, Energie und Chemikalien eingesetzt.

Eine umweltfreundliche Alternative sind Mehrwegwindeln aus Stoff. Sie verursachen weniger Müll und sind in der Herstellung und Entsorgung ressourcenschonender und energiesparender.

Die Anschaffung von Mehrwegwindeln wird von der Marktgemeinde Hard gefördert. Nach dem Kauf einer kompletten Erstausstattung erhalten Harder Familien an der Infostelle im Rathaus nach Vorlage der Originalrechnung durch den jeweiligen Erziehungsberechtigten 100 Euro rückerstattet. Beim Kauf einer halben Erstausstattung beträgt die Höhe der Förderung 50 Euro.

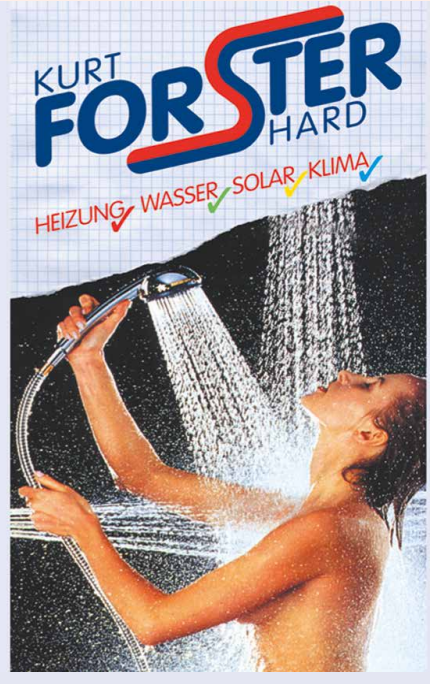
Jedes Kind produziert bis zum Trockenwerden rund eine Tonne Windelmüll.

Wohin mit dem Christbaum?

Anfang Jänner ist wieder die Zeit gekommen, den Christbaum zu entsorgen. Hierzu gibt es in Hard folgende Möglichkeiten: Ausgediente Christbäume können kostenlos beim Bauhof in der Hafenstraße 29 abgegeben werden. Ebenso besteht die Möglichkeit, die Bäume beim ASZ Königswiesen in Lustenau zu entsorgen. Sollte der Harder Funken heuer wieder stattfinden können, ist es auch möglich, den Christbaum direkt beim Funkenplatz abzugeben.

Anfang Jänner wird es langsam wieder Zeit, den Christbaum zu entsorgen.

TRAUMBÄDER
Ihr neues Bad
in 14 Tagen



Alles aus einer Hand
&
vom Meister geplant

Wir organisieren
für Sie:

Alle Handwerker
rund um's Bad

Abbruch und
Entsorgung

zum FIXTERMIN
und FIXPREIS

Landstraße 68
Tel. 05574/71203
kurt.forster@aon.at

Beratung vom
Bad-Spezialist

Ein Zeichen gegen Gewalt an Frauen

Im Rahmen der UN-Kampagne „Orange The World“ wurden vom 25. November (Int. Tag gegen Gewalt an Frauen) bis 10. Dezember (Int. Tag der Menschenrechte) weltweit sichtbare Zeichen gegen Gewalt an Frauen und Mädchen gesetzt. Rund um den Erdball erstrahlten Gebäude in leuchtendem Orange. Auch die Gemeinde Hard unterstützte die Kampagne: Vizebürgermeisterin Nadine Amann (r.) und Jaqueline Mariacher von der Sozialabteilung der Gemeinde brachten bei der alten Volksschule Markt für 16 Tage eine entsprechende Fahne an, ebenso lange war die Fassade des Gebäudes orange beleuchtet. ▮

Unterstützung für soziale Einrichtungen

Die Raiffeisenbank Bodensee-Leiblachtal unterstützt soziale Vereine in der Region mit 10.000 Euro.

Gerade in der aktuell herausfordernden Zeit benötigen viele Menschen Hilfe von Seiten sozialer Vereine. Um helfen zu können, sind diese Vereine auf finanzielle Unterstützung angewiesen. Dessen ist man sich auch bei der Raiffeisenbank Bodensee-Leiblachtal bewusst und spendet deshalb seit Jahren im Advent an soziale Einrichtungen in der Region. So wird Gutes getan, anstatt dieses Geld für Weihnachtskarten für Kunden oder Weltspartagsgeschenke für Erwachsene auszugeben.

In Hard konnten sich der Krankenpflegeverein und die Sozialaktion „Hard für Hard“ über eine großzügige finanzielle Unterstützung freuen. Weitere Spenden gingen an soziale Vereine in den Gemeinden Lauterach, Lochau, Hörbranz und im Rheindelta.

Schulkinder sorgten für Adventstimmung

In der Vorweihnachtszeit zeigten sich die Schülerinnen und Schüler der Volksschule Mittelweiherburg wieder äußerst kreativ. Mit ihren weihnachtlichen Bastelarbeiten wurde die Raiba-Filiale Hard geschmückt und so für eine ganz besondere Adventstimmung gesorgt, Die Kinder, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie die Kundinnen und Kunden erfreuen sich jedes Jahr auf's Neue an dieser liebgewonnenen Tradition. ▮

Fotos: Raiffeisenbank

Soziale Vereine zu unterstützen hat bei der Raiba Bodensee-Leiblachtal Tradition.

STEUER VORAUS?
KANZLEI IN SICHT!

Buchführung, Steuererklärung, Jahresabschluss. Können alle anderen auch. Die Frage ist WIE? Mit Klasse oder nur nach Masse? Wertige Weiterentwicklung oder nur erfolg-versprechend? Endlich gut verständlich oder nur verwirrendes Paragrafendeutsch? Wir sind ein empathisches Steuerberatungs-Team, das gerne auf Augenhöhe arbeitet. Eine Kanzlei mit Format.

Geschäftsführende Gesellschafter:
Dr. Reinhold Bereuter
Dr. Stefan Gehrer
Mag. Thomas Daxer

6850 Dornbirn
Eisengasse 34
T +43 5572 21652-0

6971 Hard
Kirchstraße 6
T +43 5574 71001

office@lebe.at
www.lebe.at

lenz bereuter gehrer
Wirtschaftsprüfungs- und SteuerberatungsgmbH & Co KG

Selbsthilfegruppe für Angehörige von Menschen mit Demenzerkrankung

Die Versorgung von Menschen mit Demenz in der häuslichen Umgebung kann oftmals eine hohe Belastung für die Angehörigen darstellen. Bereits das zwölfte Jahr haben in Hard Angehörige von Menschen mit Demenz die Möglichkeit, an monatlichen Austauschtreffen im Rahmen einer professionell begleiteten Selbsthilfegruppe teilzunehmen.

„Getreu dem Motto 'Das Herz wird nicht dement. Reden wir darüber' bietet die im Rahmen der Aktion Demenz angebotene Selbsthilfegruppe Raum für Erfahrungen, Gefühle und für Fragen, die den Alltag der Angehörigen prägen", informiert Sozialarbeiterin Sabrina Mathis, die die Selbsthilfegruppe seit Ende 2019 moderiert und mit fachlichen Inputs ergänzt. Die Angehörigen haben während der Treffen die Möglichkeit, die von ihnen betreuten Personen kostenlos in der Tagesbetreuung des Sozialsprengels umsorgen zu lassen. Um dieses Angebot zu nutzen, kontaktieren Sie gerne bereits vorab den Sozialsprengel.

Dank diverser Ausnahmen in den Covid-Verordnungen, konnten im Jahr 2021 sieben Treffen der Selbsthilfegruppe stattfinden. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer schätzten den Austausch in diesen herausfordernden Zeiten in besonderem Maße und profitierten vom gegenseitigen Verständnis.

Die Treffen der Selbsthilfegruppe werden auch im kommenden Jahr im Sozialsprengel ihre Fortsetzung finden. Die Termine für das erste Quartal sind 19. Jänner, 9. Februar und 2. März, jeweils von 14.30 bis 16.30 Uhr. Die weiteren Termine können Sie jeweils dem Veranstaltungsteil der Gemeindezeitung entnehmen.

Teilnahme oder Schnuppern jederzeit möglich

Bei der Selbsthilfegruppe handelt sich um eine offene Gruppe, bei der eine Teilnahme jederzeit möglich ist. Personen, die sich über einen Austausch freuen würden, allerdings nicht mit Sicherheit wissen, ob sie sich in einer Selbsthilfegruppe auch wohlfühlen, sind herzlich zum Schnuppern eingeladen. Bei Interesse oder Fragen zur Gruppe stehen Ihnen der Verein Sozialsprengel und Sabrina Mathis gerne zur Verfügung.

Foto: Sozialsprengel

Sozialarbeiterin Sabrina Mathis moderiert die Selbsthilfegruppe.

Verein Sozialsprengel Hard
Ankergasse 24
T 74544
sabrina.mathis@sprengel.at

Alma-Flohmarkt für den guten Zweck

„Günstig einkaufen und dabei Gutes tun", so lautet die Devise beim Alma-Flohmarkt am 7. Jänner von 9 bis 17 Uhr und am 8. Jänner von 9 bis 15 Uhr. Der Reinerlös kommt sozialen Projekten und in Not geratenen Menschen im In- und Ausland zugute.

Foto: Kurt Engstler

Das Alma-Flohmarktteam freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher.

Für das Projekt „eliah" von Pater Georg Sporschill wurden bereits 5.000 Euro gespendet, für zehn Mädchen einer Nähschule in Afrika das Schulgeld für ein Jahr übernommen. Es wurden zahlreiche in Not geratene Menschen aus dem In- und Ausland unterstützt, ebenso Sozialinstitutionen im Ländle mit notwendigen Sachspenden für Menschen in schwierigen Situationen.

Dies ist aber nur möglich, wenn viele Menschen ihre gebrauchten, aber noch gut erhaltenen Sachen beim Team des Alma-Flohmarktes abgeben und diese dann zu Flohmarktpreisen weiter gegeben werden. Die Gegenstände können jeden Dienstag von 9 bis 12 Uhr und am Freitag von 17 bis 18 abgegeben werden, oder sie werden nach Vereinbarung abgeholt.

Die abgegebenen Waren werden dann von etwa 15 bis 20 freiwilligen Helferinnen und Helfern sortiert, geputzt oder gewaschen und dann fein säuberlich für Schnäppchenjäger aufgestellt bzw. ausgelegt. Angefangen von prunkvollen Tellern und Töpfen bis zu funktionstüchtigen Elektrogeräten ist beim Alma-Flohmarkt beinahe alles zu haben. Es gilt die 2 G-Regel.

Verabschiedung in den Ruhestand

Die Gemeinde Hard bedankt sich herzlich bei Gerti Neunkirchner für ihr Engagement im Rahmen der Deutsch- und Orientierungskurse für Frauen mit Flucht- und Migrationshintergrund. Zahlreiche Teilnehmerinnen führten mit Gerti ihre ersten Gespräche auf Deutsch und lernten das Meistern von Alltagssituationen. Auch die Grammatik wurde nicht außer Acht gelassen. Dennoch kam der Spaß nie zu kurz, sei es beim Besuch der Bücherei am Dorfbach oder beim gemeinsamen Entdecken der Harder Geschichte. Nun ist Gerti Neunkirchner in den verdienten Ruhestand getreten.

Am 12. Jänner findet im Rathaus (1. Stock) der Info- und Anmeldetag für die kommenden Deutschkurse statt. Beginn ist um 9 Uhr. Die Trainerinnen Eda Helimergin und Gabriela Plank freuen sich auf viele Teilnehmerinnen.

Für ein familien- und kinderfreundliches Hard

Der Herbst war für das Projekt „Harder Präventionskette 0-6 Jahre“ eine intensive Zeit.

Nach dem ersten Arbeitszirkel nach der Corona-Pause im Oktober und der schriftlichen Elternbefragung, trafen sich sämtliche Vertreterinnen und Vertreter Harder Einrichtungen und Vereine, die mit Familien mit Kindern von 0-6 Jahren zu tun haben – diesmal aufgrund der Infektionslage online. Doch auch wenn ein persönliches Zusammenkommen leider nicht möglich war, wurde das Projekt mit großem Engagement weiterverfolgt. So konnte endlich der Arbeitstitel „Harder Präventionskette 0-6 Jahre“ abgelöst werden. Nun verfolgen die beteiligten Systempartnerinnen und -partner eine gemeinsame Vision für Hard unter dem Titel „Harder Familiennest – gemeinsam für ein kinder- und familienfreundliches Hard“. Damit soll ausgedrückt werden, dass Familien sich in Hard gut aufgehoben fühlen können, geborgen sind und einen Platz haben.

Familien und Kinder stärken, Angebote vernetzen

Gleichgeblieben ist das Ziel: werdende Eltern und Kinder bis 6 Jahre zu stärken, familienunterstützende Angebote in der Gemeinde gut zu vernetzen und den Bedürfnissen der Familien anzupassen. Darum wurde – aufbauend auf den Ergebnissen der Elternbefragung und der Eltern-Fokusgruppe beim zweiten Arbeitszirkel im November – ein Idealbild der Gemeinde Hard für Familien entworfen. Wesentliche Punkte waren dabei, Begegnungsräume für Familien zu schaffen, die Belebung der Nachbarschaften und die Vernetzung von Kulturen zu fördern, die vorhandenen Angebote besser zu bewerben, die Arbeit der Ehrenamtlichen sowie des pädagogischen Personals besser wertzuschätzen und die Einrichtungen untereinander besser zu vernetzen.

Beim dritten und letzten Arbeitszirkel dieser Reihe wurden diese Ansätze weiterverfolgt und konkrete Ideen zur Umsetzung gesammelt. Gemeinsam mit den teilnehmenden Einrichtungen wurde festgelegt, sich auf die Bereiche „Begegnungsräume“, „Nachbarschaften leben und Kulturen vernetzen“ sowie „Vernetzung der Einrichtungen und Bewerbung der Angebote“ zu konzentrieren. Im neuen Jahr werden nun Arbeitsgruppen gebildet, die sich mit der Umsetzung der Ideen auseinandersetzen werden.

Ebenso startet im Jänner die Ausbildungsphase der Familienlotsinnen und -lotsen. Sie werden darin geschult, Familien, die ein Baby bekommen haben oder neu zugezogen sind, zu besuchen und kostenlos über die Angebote für Familien in Hard zu informieren. Kurzentschlossene können sich noch bis Mitte Jänner beim Sozialsprengel (T 74544, sozial@sprengel.at) melden und an der kostenlosen Ausbildung teilnehmen.

RENAULT Passion for life | DACIA

Ihre Fachwerkstätte für alle Marken mit eigener Spenglerei und Lackiererei!

AUTO **RHOMBERG** Hard/Vbg, Hofsteigstr. 108b
Tel. 05574/73146, www.auto-rhomberg.at

Puzzlespaß für jedes Alter

110 Puzzles stehen in der Spielothek für die Allerkleinsten bis zu den Erwachsenen zum Entlehnen bereit.

Im Angebot sind auch einige Neuheiten, wie XXL-Puzzles ab 4 Jahren, Suchpuzzles, Storypuzzles ab 8 Jahren und Puzz'Art für Große, sodass der Spielespaß über das reine Bauen hinausgeht. Bei Storypuzzles etwa wird während und nach dem Bauen eine Geschichte erzählt oder ein Kriminalfall gelöst.

In Zeiten, die von Einschränkungen geprägt sind, sind Puzzles ideal. Sie garantieren Kurzweil', egal ob man nun konzentriert allein puzzelt oder gemeinsam mit anderen auf die Jagd nach dem passenden Teil geht.

Da die Pandemie auch die Spielothek weiter im Griff hat, ändern sich die Öffnungszeiten und Zugangsregeln immer wieder. Aktuelle Infos, auch zum nächsten Spieleabend, finden sich auf der Homepage und der Facebookseite der Spielothek Hard. Grundsätzlich orientiert sich die Spielothek an den Bestimmungen für österreichische Büchereien.

Großspiele für drinnen können nach Voranmeldung bei Ida Hotz (Telefonnummer siehe Infobox) entlehnt werden.

Fotos: Spielothek

Neben klassichen Puzzles gibt es in der Spielothek auch Story- und Suchpuzzles.

Spielothek Hard
Seestr., Schulhof ehem. MS Markt
T 0664/7696304
www.spielothek-hard.at
Facebook: Spielothek Hard

Öffnungszeiten:
bis 9.1.: geschlossen
ab 10.1.: mo von 17.30 bis 19 Uhr, do von 9.30 bis 11 Uhr, fr von 16 bis 18 Uhr

Boccia Club lud zum Hobbyturnier

Im November lud der Boccia Club Hard zum traditionellen Hobbyturnier für Vereine und Firmen. 16 Mannschaften, eingeteilt in vier Vierergruppen, lieferten sich dabei spannende Wettkämpfe. Im Finale standen sich die beiden Teams „ESC Hard 1" (Stockschützen) und „Bodenseeratten" (Baseball) gegenüber. Letztere entschieden dieses Aufeinandertreffen am Ende für sich und verwiesen die Stockschützen auf Rang 2. Den dritten Platz holte sich das Team „Lake Constance Rats", das ebenfalls vom Baseballverein gestellt wurde.

Foto: BC Hard

Beim Turner herrschte eine tolle Stimmung.

Bücherei: Keine Leihgebühr mehr für DVDs

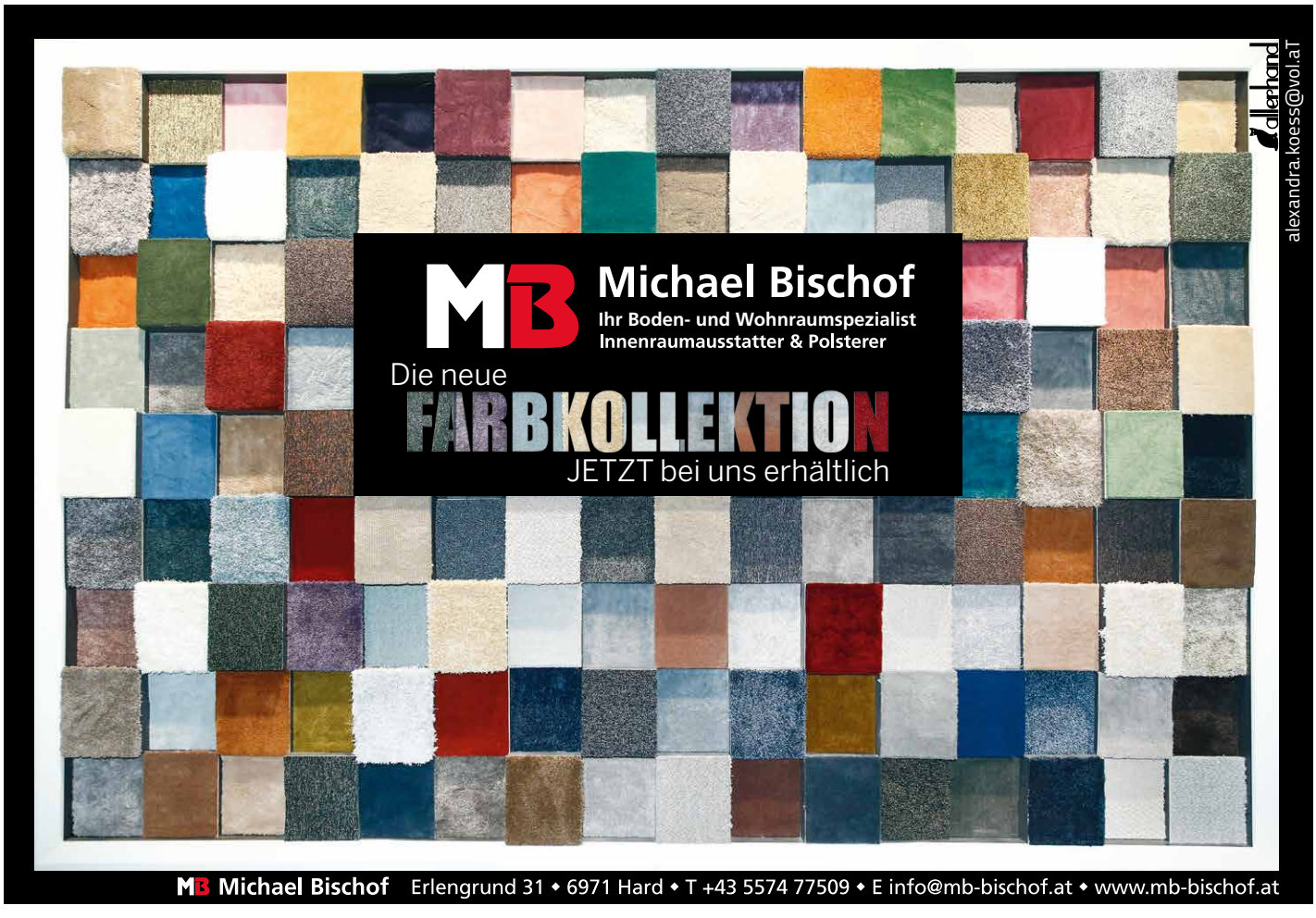
Die Bücherei am Dorfbach erlässt ab Jänner 2022 die Leihgebühren für DVDs für Kinder und Erwachsene. Genau wie bei Büchern, Zeitschriften, Tonies und CDs ist die Ausleihe für DVDs somit künftig mit Jahreskarte kostenlos. Damit steht einem gemütlichen Filmnachmittag nichts mehr im Weg. In der Bücherei stehen etwa 900 DVDs zur Auswahl.

Foto: Bücherei am Dorfbach

In der Bücherei warten rund 900 DVD's darauf, kostenlos entliehen zu werden.

Für das kommende Jahr hat die Bücherei ihre Jahresgebühr angepasst. Erwachsene bezahlen dann 22 Euro, Kinder bis 18 Jahre 10 Euro pro Jahr. Der Jahresbeitrag inklusive Förderbeitrag liegt bei 30 Euro, die Anschlusskarte für Familienmitglieder wiederum kostet 5 Euro. Bei Schulen, Kindergärten, Kleinkindbetreuungen, sowie bei Tagesmüttern bzw. -vätern werden weiterhin keine Gebühren eingehoben.

Gut 16.000 Medien gibt es in der Bücherei insgesamt. Um aktuell zu bleiben, wird ständig aussortiert und neu gekauft. Die Benutzungsgebühren werden für die Anschaffung neuer Medien verwendet.



Klement &Partner
Steuerberatung

NICHT MAL SO UND DANN SO, SONDERN IMMER SO.

Wenn es etwas gibt, wonach die meisten Menschen streben, ist es Verlässlichkeit. Gerade weil das Leben nicht immer stur geradeaus, sondern meistens auf und ab verläuft, ist es ein gutes Gefühl, sich auf eine Konstante verlassen zu können. Vor allem, wenn es um verantwortungsbewusste Steuerberatung und also um Ihr Geld geht. Das finden übrigens auch unsere langjährigen Klienten – zu denen ja vielleicht auch Sie bald gehören?

www.klementundpartner.at

Erkennen Sie diese Personen?

Das Gemeindearchiv sucht wieder Informationen zu Personen auf historischen Fotos.

Sollten Sie eine der auf den Fotos abgebildeten Personen etc. erkennen und Informationen über sie haben, dann melden Sie sich bitte beim Gemeindearchiv.

Kontakt
Nicole Ohneberg
T 697-629
gemeindearchiv@hard.at
di von 8.30 bis 11.30 Uhr oder
nach Vereinbarung

Figurentheater

Was macht man mit einer alten Zeitung? Man kann z. B. ein Figurentheaterstück daraus bauen: Einen Esel, einen schwachen Hund, eine jammernde alte Katze und einen verzweifelten Hahn. Diese vier machen sich auf den Weg, um am 16. Jänner, 15 Uhr, in der Kammgarn als Bremer Stadtmusikanten Kinder ab 4 Jahren zu begeistern. Infos: www.kammgarn.at

Foto: Veranstalter

Es spielen, zeichnen und musizieren: Saskia Vallazza und Sabine Hennig

Sanierung der Harder Bucht: 60 Jahre Bauvertrags-Unterzeichnung

Am 17. Jänner 1962 wurde der Bauvertrag zur Sanierung der Harder Bucht abgeschlossen.

Der Vertragsunterzeichnung war im Jänner 1961 die Ausschreibung der Bauarbeiten für die Herstellung des Binnenbeckens und des Fischteiches, sowie der damit verbundenen Auflandung des umliegenden Geländes auf Höhe eines 100-jährlichen Hochwassers vorausgegangen. Ebenfalls im Jänner 1961 wurde die Angebotseröffnung durchgeführt. Aus den fünf günstigsten Angeboten ging schließlich die Firma Montana Bau GesmbH Innsbruck mit einer Anbotssumme von 18,5 Mio. Schilling als Bestbieter hervor.

Am 17. Jänner 1962 erfolgte die Unterzeichnung des Bauvertrages durch die Republik Österreich, das Land Vorarlberg, die Gemeinde Hard und das bauausführende Unternehmen Montana. Im Vertrag waren der achtjährige Arbeitsplan mit 31. Dezember 1969 und die Aufteilung der Baukosten zwischen dem Bund (70%), dem Land Vorarlberg (15%) und der Gemeinde Hard (15%) festgelegt.

Acht Jahre später, am 14. September 1969, wurden die wesentlichen Bauarbeiten abgeschlossen und mit einem großen Abschlussfest gefeiert, zu dem auch die Bevölkerung eingeladen war.

Blick auf die sanierte Harder Bucht nach Abschluss der Arbeiten im Jahre 1969.

54 Hektar Neuland

Beim Bauvorhaben wurden insgesamt rund 2,5 Mio. m^3 Aushub getätigt und ca. 54 Hektar Neuland geschaffen. Für die Bauleitung zeichneten DI Günter Längle für das Land Vorarlberg und Ing. Othmar Stenech für die Firma Montana verantwortlich.

BITTE BEACHTEN SIE:
Die Veranstaltungen finden vorbehaltlich ihrer Durchführbarkeit aufgrund aktueller Corona-Bestimmungen statt. Für weitere Infos wenden Sie sich bitte an den jeweiligen Veranstalter.

Musik

- 3.1. mo / 19.30 Uhr
  Spannrahmen
  Jugendsinfonieorchester Dornbirn

- 6.1. do / 20.30 Uhr
  Kulturwerkstatt Kammgarn
  Velvet Two Stripes - VERSCHOBEN!
  www.kammgarn.at

- 12.1. mi / 19 Uhr
  Gasthaus Sternen
  Kumm, mir singond mitanand

- 15.1. sa / 20.30 Uhr
  Kulturwerkstatt Kammgarn
  Philipp Fankhauser
  www.kammgarn.at

- 21.1. fr / 20.30 Uhr
  Kulturwerkstatt Kammgarn
  Oberstädtler Stubenmusig
  www.kammgarn.at

Theater/Kleinkunst

- 13.1. do / 20.30 Uhr
  Kulturwerkstatt Kammgarn
  So und anders
  Kabarett mit Gunkl
  www.kammgarn.at

- 20.1. do / 20.30 Uhr
  Kulturwerkstatt Kammgarn
  Stoffsackerlspruch
  Kabarett mit Elli Bauer
  www.kammgarn.at

- 25.1. di / 20.30 Uhr
  Kulturwerkstatt Kammgarn
  Spinnerei Slam
  Poetry Slam
  www.kammgarn.at

Senioren

- 11.1. di / ab 12 Uhr
  Restaurant Qilin
  Gemeinsamer Mittagstisch für ältere Menschen
  T 74544
  mittagstisch@sprengel.at

- 11./25.1. di / 14.30 Uhr
  Pfarrzentrum
  Jass- und Spielnachmittag der Seniorenrunde
  T 73345
  www.pfarre-hard.at

- 12./19./26.1. mi / 14.30 bis 15.30 Uhr
  Verein Sozialsprengel
  Bewegungsgruppe für ältere Menschen
  T 74544
  altenarbeit@sprengel.at

Kinder/Jugendliche

- 11./18./25.1. di / 16.30 bis 18.30 Uhr
  Sporthalle am See
  Offene Jugendarbeit Hard: Sport und Spaß
  T 0650/8628687
  jugend@sprengel.at

- 12./19./26.1. mi /14 bis 18 Uhr
- 14./21./28.1. fr /14 bis 18 Uhr
  d'Werkstatt, Ankergasse 24
  Offene Jugendarbeit Hard: Werkstatt
  T 0650/8628687
  jugend@sprengel.at

- 12./19.1. mi / 14.30 Uhr
  Pfarrzentrum
  Eltern-Kind-Gruppe Purzelbaum
  T 73345
  www.pfarre-hard.at

- 15.1. sa / 10 bis 13 Uhr
  Verein Sozialsprengel
  OJA Hard: Dotspot-Brunch
  T 0650/8628687
  jugend@sprengel.at

- 15.1. sa / 17 bis 21 Uhr
  Jugendtreff Hardground
  Offene Jugendarbeit Hard: Neujahrsparty
  T0650/8628687
  jugend@sprengel.at

- 16.1. so / 15 Uhr
  Kulturwerkstatt Kammgarn
  Die Bremer Stadtmusikanten
  Aufführung mit Saskia Vallazza und Sabine Hennig für Kinder ab 4 Jahren
  www.kammgarn.at

- 21.1. fr / 16 bis 18.30 Uhr
  Verein Sozialsprengel
  OJA Hard: Kinderkino
  6 bis 10 Jahre
  T 0650/8628687
  jugend@sprengel.at

- 28.1. fr / 15 bis 18 Uhr
  Jugendtreff in&out
  Offene Jugendarbeit Hard: Mädchen-Hock
  T 0650/8628687
  jugend@sprengel.at

- 30.1. so / 15 Uhr
  Kulturwerkstatt Kammgarn
  GRAD'US step by step
  Theater, Clownerie, Akrobatik und Musik mit Martha Labil für Kinder ab 4 Jahren
  www.kammgarn.at

Ausstellung

- bis 28.1.
  Rathaus (Aula)
  Landschaftsmalereien
  Ausstellung mit Werken von Hans Kaiser

- 13.1. do / 19.30 Uhr
  Galerie.Z
  Sabotage
  Eröffnung der Ausstellung von Peter Wehinger
  Dauer: bis 12.2.
  www.galeriepunktz.at

Soziales

- 4./11./18./25.1. di / 18.30 bis 19.30 Uhr
- 13./20./27.1. do / 18.30 bis 19.30 Uhr
  Uferstraße 18
  Harder Körble
  T 74544, sozial@sprengel.at

- 4./11./18./25.1. di / 19.30 Uhr
  Verein Sozialsprengel
  Anonyme Alkoholiker – Hilfe zur Selbsthilfe
  T 0664/4888200 (19 bis 22 Uhr),
  vlbg@anonyme-alkoholiker.at

- 7.1. fr / 9 bis 17 Uhr
- 8.1. sa / 9 bis 15 Uhr
  Alma-Gebäude
  Flohmarkt
  zugunsten sozialer Projekte

- 19.1. mi / 14.30 bis 16.30 Uhr
  Verein Sozialsprengel
  Begleitete Selbsthilfegruppe für Angehörige von Demenzkranken
  T 74544, sabrina.mathis@sprengel.at

- 22.1. sa / 9.30 bis 11.30 Uhr
  Verein Sozialsprengel
  Frauencafé: Gemeinsam starten wir ins neue Jahr
  T 697-236 bzw. 74544

Kanzlei am See

Rechtsanwalt Mag. Dominik Brun

Mit Recht zum Erfolg!

Kanzlei am See
RA Mag. Dominik Brun

Landstraße 13
A-6971 Hard am Bodensee
05574 23988
office@kanzleiamsee.at

www.kanzleiamsee.at

Die besten im Westen!!!

Gebr. Ruech

Recycling & Altstoffverwertung GmbH.

Erlengrund 31, 6971 Hard
T 05574 / 83566, F 05574 / 83620
E-mail: office@ruechgmbh.at

Jochen Ruech 0664 / 43 21 658
Peter Ruech 0664 / 43 21 659

Neue Heizung geplant?

Dann melden Sie sich bei uns!

Wir sind spezialisiert auf die Demontage und Entsorgung Ihrer Heizkessel oder Öltanks.

Fachgerechter Abbau vor Ort?

Unsere langjährige Erfahrung, gesunder Hausverstand und der richtige Umgang mit Werkzeug helfen uns, jeden noch so anspruchsvollen Auftrag zu Ihrer Zufriedenheit zu meistern.

DORNBIRN
MUSIKSCHULE

Montag, 3. Jänner 2022
Spannrahmen Hard, 19:30 Uhr

Neujahrsgläsle mit Salonmusik
ab 19:00 Uhr

NEUJAHRSKONZERT 2022

Jugendsinfonieorchester Dornbirn
unter der Leitung von Ivo Warenitsch

Auf den Spuren der Spanier

Johann Strauss
Spanischer Marsch
Pablo de Sarasate
Navarra
Solistinnen: Fiona Warenitsch
und Laura Purin, Violine
Aram Khatschaturjan
Die Witwe aus Valencia
Suite für Orchester
Alfred Reed
El Camino Real
Lateinamerikanische Fantasie
Tomás Bretón
La Dolores
Gran Jota
Johann Strauss
Pepita Polka
Émile Waldteufel
España
Walzer
Johann Strauss
Vom Donaustrande
Polka schnell
Franz von Suppé
Juanita Marsch

Kartenvorverkauf
events-vorarlberg.at
Gemeindeamt Hard: T +43 5574 79397
Musikschule Hard: T +43 5574 6970

Dornbirner SPARKASSE

Jahrgänger-Treffen

- 3.1. mo / 19.30 Uhr
  Pizzeria-Ristorante Gusto
  Stammtisch des Jahrgangs 1956
  www.jahrgang1956hard.at

- 6.1. do / 17 Uhr
  Gasthaus Käth'r
  Treffen des Jahrgangs 1946

Pfarre

- 1.1 so / 10 Uhr
- 6.1. do / 10 Uhr
  Pfarrkirche St. Sebastian
  Festgottesdienst
  am 6.1. mit den Sternsingern und den Harder Ohrwürmle
  T 73345, www.pfarre-hard.at

- 2./9./16./23./30.1. so / 10 Uhr
- 8./15./22./29.1. sa / 18 Uhr
  Pfarrkirche St. Sebastian
  Gottesdienst
  am 23.1. mit dem Chor St. Sebastian
  T 73345, www.pfarre-hard.at

- 2.1. so / 14 Uhr
- 2.1. so / 15 Uhr
  Pfarrkirche St. Sebastian
  Taufe
  T 73345, www.pfarre-hard.at

- 3./10./17./24./31.1. mo / 8 Uhr
- 5./12./26.1. mi / 19 Uhr
- 7./14./21./28.1. fr / 8 Uhr
  Sakramentskapelle
  Gottesdienst
  T 73345, www.pfarre-hard.at

- 19.1. mi / 19 Uhr
  Pfarrkirche St. Sebastian
  Jahrtagsgottesdienst
  für die im Monat Jänner Verstorbenen der letzten 5 Jahre
  T 73345, www.pfarre-hard.at

- 3./10./17./24./31.1. mo / 19 Uhr
- 4./11./18./25.1. di / 14.15 Uhr
  Turmgebetsraum Pfarrkirche
  Gebetsrunde
  T 73345, www.pfarre-hard.at

- 7./14./21./28.1. fr / 17.30 Uhr
  Turmgebetsraum Pfarrkirche
  Meditatives Sitzen in Stille
  T 73345, www.pfarre-hard.at

- 7.1. fr / 19 Uhr
  Pfarrkirche St. Sebastian
  firmung4.0.1.: Themenabend „Soziales: Wir > ich“
  T 73345, www.pfarre-hard.at

- 11./25.1. di / 14.30 Uhr
  Pfarrzentrum
  Jass- und Spielnachmittag der Seniorenrunde
  T 73345, www.pfarre-hard.at

- 12./19.1. mi / 14.30 Uhr
  Pfarrzentrum
  Eltern-Kind-Gruppe Purzelbaum
  T 73345, www.pfarre-hard.at

- 24.1. mo / 20 Uhr
  Pfarrzentrum
  Kreistänze
  T 73345, www.pfarre-hard.at

- 26.1. mi / 20 Uhr
  Pfarrzentrum
  Liturgiekreis
  T 73345, www.pfarre-hard.at

Vereine

- 1.1. sa / 9 Uhr
  Naturfreunde: Skitour Schönberg
  Treffpunkt: Vaduz
  T 0650/3459166

- 14.1. fr / 18 Uhr
  Stögi's Restaurant
  Naturfreunde: Jahreshauptversammlung
  T 0650/7244903

- 15.1. sa / 9.30 Uhr
  Naturfreunde: Skitag Mellau-Damüls
  Treffpunkt: Talstation Mellau
  T 0650/7750800

- 21.1. fr / 19 Uhr
  ATSV Freizeitzentrum
  Naturfreunde: Kegeln
  T 0650/7244903

- 23.1. so / 7 Uhr
  Naturfreunde: Skitour Gerenspitze
  Treffpunkt: Parkplatz Fa. Alpla
  T 05578/74032

- 23.1. so / 13 Uhr
  Naturfreunde: Wanderung Rheindelta
  Treffpunkt: Parkplatz Fa. Alpla
  T 0650/7244903

- 29.1. sa / 6.30 Uhr
  Naturfreunde: Ski-Tour Hoher Freschen und Matona
  Treffpunkt: Gewerbepark Rankweil
  T 0650/3459166

- 30.1. so / 10 Uhr
  Naturfreunde: Schneeschuh-wanderung Sulzberg
  Treffpunkt: Parkplatz Fa. Alpla
  T 0664/1104650

Sonstiges

- 4.1. di / 16 bis 21 Uhr
  Spannrahmen
  Blutspendeaktion

- 26.1. mi / 20.30 Uhr
  Kulturwerkstatt Kammgarn
  Pub-Quiz
  www.kammgarn.at

- 26.1. mi / 20.30 Uhr
  Kulturwerkstatt Kammgarn
  Mittwochskino: Clip-Festival
  www.kammgarn.at

- 27.1. do / 19 Uhr
  Spannrahmen
  Sitzung der Gemeindevertretung
  T 697-0

Kurse

- 8.1. sa / 13.30 bis 16.30 Uhr
- 22.1. sa / 13.30 bis 16.30 Uhr
  Bildungszentrum Hard
  Aquarellieren
  Kurskosten: EUR 52,-
  Infos/Anmeldung: T 73134

- 12.1. mi / 9 Uhr
  Rathaus (1. Stock)
  Info- und Anmeldetag „Deutsch- und Orientierungskurse für verschiedene Niveaus
  Info: T 697-236, integration@hard.at

Bildungszentrum Hard

Aquarellieren

Wir werden das Faszinierende an Aquarellen erleben. – Mat.ausleihe mögl. Bitte anmelden. – € 52.–
Sa 8.1. 9-12 u. 13.30-16.30
sowie Sa 22.1. 13.30-16.30
Landstr. 36, Tel. 731 34

MUSIKSCHULE HARD
HEREINSPAZIERT!

Du möchtest ein Instrument lernen, weißt aber noch nicht welches, würdest gern das eine oder andere ausprobieren und hast Fragen rund um den Musikunterricht? Dann melde dich per Telefon oder email in der Musikschule.
Unsere Lehrer*innen freuen sich auf dich!

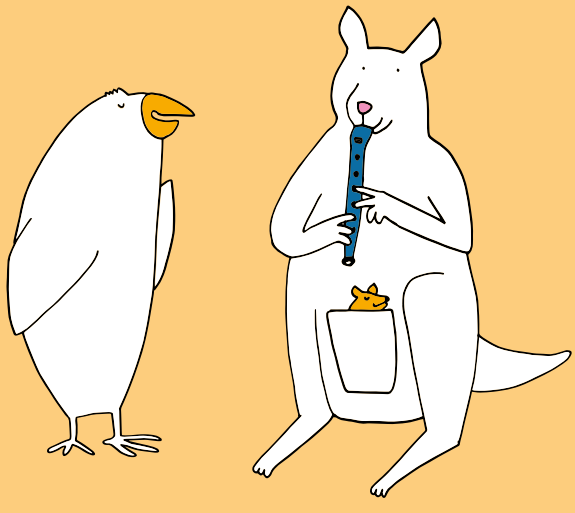


Illustration: Laura Burtscher

Kirchstraße 10 | 6971 - Hard | www.musikschule-hard.at
musikschule.hard@me.com | Tel: 05574/79397

Verein
Sozialsprengel
Hard

Leben ist Bewegung
Bewegung ist Leben

Wohlbefinden
Gedächtnistraining
Gymnastik im Sitzen
Gespräche

12./19./26. Jänner von 14:30 bis 15:30 Uhr
im Sozialsprengel Hard

Machen Sie bei unserer aktiven Bewegungsgruppe mit!
Gerne holen wir Sie auch von zu Hause ab.

Sissi Kainz und das Team der Tagesbetreuung

Informationen unter
05574-74544

Ankergasse 24, 6971 Hard 05574-74544 altenarbeit@sprengel.at www.sprengel.at

DORFBALL 2022

200 Jahre Bürgermusik Hard
Zeitreise seit 1822

26.02.2022, 19:00 Uhr
Spannrahmen Hard
Musik: SUPREME

Sitzplatz € 18,- | Stehplatz € 15,-
Kartenvorverkauf: Bei den Musikanten, Columbus Store (Am Sägenkanal 12-14, 6971 Hard). Es gelten die am Veranstaltungstag aktuellen Covid-19-Richtlinien.
www.facebook.com/buergermusikhard

Seniorenbörse Hard
Helfen
und sich helfen lassen

Was hat sich bei der Seniorenbörse Hard im vergangenen Jahr Besonderes getan?

- monatliche Newsletter an unsere Mitglieder
- 24/7-Service wurde eingerichtet
- Mitgliederzahl ist gestiegen
- Aktion: Brennholz für unsere Mitglieder
- Aktion: Baumstümpfe entfernen
- zusätzliche Corona-Informationen

Die gewohnten Arbeiten, wie Rasenmähen, Heckenschneiden, Haushaltshilfe und Schneeschaufeln wurden bestens organisiert und durchgeführt. Das ist aber nur ein kleiner Überblick, was die Seniorenbörse Hard für seine Mitglieder geleistet hat. Wir bieten noch wesentlich mehr! Unsere Mitglieder haben es deshalb einfach gut.

Wollen Sie auch in den Genuss diverser Unterstützungen gelangen? Wollen auch Sie bei uns mitarbeiten, helfen oder sich helfen lassen? Informieren Sie sich einfach per Telefon, per Email oder während unserer Bürozeiten.
Werden Sie Mitglied der Seniorenbörse Hard!

Kontakt:
Seniorenbörse Hard, Kirchstr. 15 (ehem. GH Heimkehr)
Bürozeit: DI von 10 bis 11.30 Uhr
T 0699/11494242, seniorenboerse.hard@hotmail.com

YOGA *mit Lotte*

Info und Anmeldung:

Lotte Mittelberger
Tel: 0660/1312069
lotte.mittelberger@gmx.at

Anfänger und leicht Fortgeschrittene:
ab Montag 10.01.bis Juli
Wirkungsraum: Sägenkanal 12 in Hard
Jeweils Mo: 18.15 bis 19.45 Uhr
Kosten 308 € für 22 Einheiten (14 € je Einheit)

Fortgeschrittene:
ab Dienstag 11.01. bis Juli
Pfarrzentrum Hard (großer Saal)
Jeweils Di: 18.30 bis 20 Uhr
Kosten 336 € für 24 Einheiten (14 € je Einheit)

Leicht Fortgeschrittene:
ab Mittwoch 12.01.bis Juli
Pfarrzentrum Hard (großer Saal)
Jeweils Mi: 18.15 bis 19.45 Uhr
Kosten 294 € für 21 Einheiten (14 € je Einheit)

Yoga „Extra Sanft“: ab Donnerstag 13.01.2022
Pfarrzentrum Hard (großer Saal)
Jeweils Do: 8.00 bis 9.15 Uhr
Kosten 130 € für 10 Einheiten

Atemtechnik (Pranayama) und Meditation:
ab Jänner bis Juli
Wirkungsraum: Sägenkanal 12: Termin offen
Kosten: 55 € für 5 Einheiten

SENIORENBUND
Ortsgruppe Hard

Geschätzte Seniorinnen und Senioren,

das neue Jahr 2022 möge Euch allen Gesundheit, Glück und Wohlergehen bringen, sowie viele nette Begegnungen und Menschen, die Euch guttun und die für Euch da und wichtig sind!

Wir planen für die nächsten Monate zahlreiche Veranstaltungen, wie z.B. die wöchentlichen Radausflüge, die monatlichen Treffen im GH „Gusto“, ein Grillfest, unsere Jasspartien, unsere jährliche Kässpätzlepartie, einen Tagesausflug zum Campus Galli nach Messkirch, eine Führung durch das Schloß Wolfurt, zwei medizinische Vorträge und noch einiges mehr. Die genauen Termine werden je nach Covidlage später bekanntgegeben.

Zu Beginn des Jahres 2022 können wir unsere geplanten Veranstaltungen leider noch nicht durchführen. Ständig ändern sich die Vorschriften und Maßnahmen, die zur Bewältigung dieser Pandemie notwendig sind. Uns bleibt nur die Hoffnung, dass wir alle gesund bleiben und wir uns bald wiedersehen, gemeinsam feiern können und an verschiedensten Veranstaltungen, die wir ausschreiben und mit euch durchführen wollen, teilnehmen können.

Weitere Informationen:

Am Freitag, 5. August 2022, veranstaltet der Seniorenbund Vorarlberg das „10. Lech Classic Festival“. Heuer steht die italienische Oper „Cavalleria rusticana“ („Die Bauernehre“) von Pietro Mascagni halbszenisch auf dem Programm. Im ersten Teil gibt es einen Querschnitt aus der Oper „Ein Maskenball“ von Giuseppe Verdi. Das Konzert ist mit einem Essen im Hotel „Post“ in Lech verbunden.

Die Veranstaltung wird von unserem Vorstandsmitglied Ing. Othmar Stenech organisiert und begleitet. **Bei Interesse bitte sofort anmelden unter T +43 664 5135187 oder per E-Mail an othmar.stenech@gmail.com**

Die Kosten betragen:
Kategorie 1: EUR 35,- + EUR 18,- für das Essen pro Person
Kategorie 2: EUR 25,- + EUR 18,- für das Essen pro Person
Dazu kommen noch die Fahrkosten mit dem Bus, diese bitte bei Ing. Otmar Stenech erfragen!

Verein Sozialsprengel Hard

Gemeinsamer Mittagstisch für ältere Menschen

11.1. di / 12.30 Uhr
Restaurant Qilin
Abholung ab 12 Uhr

Verein Sozialsprengel Hard
T 74544, mittagstisch@sprengel.at

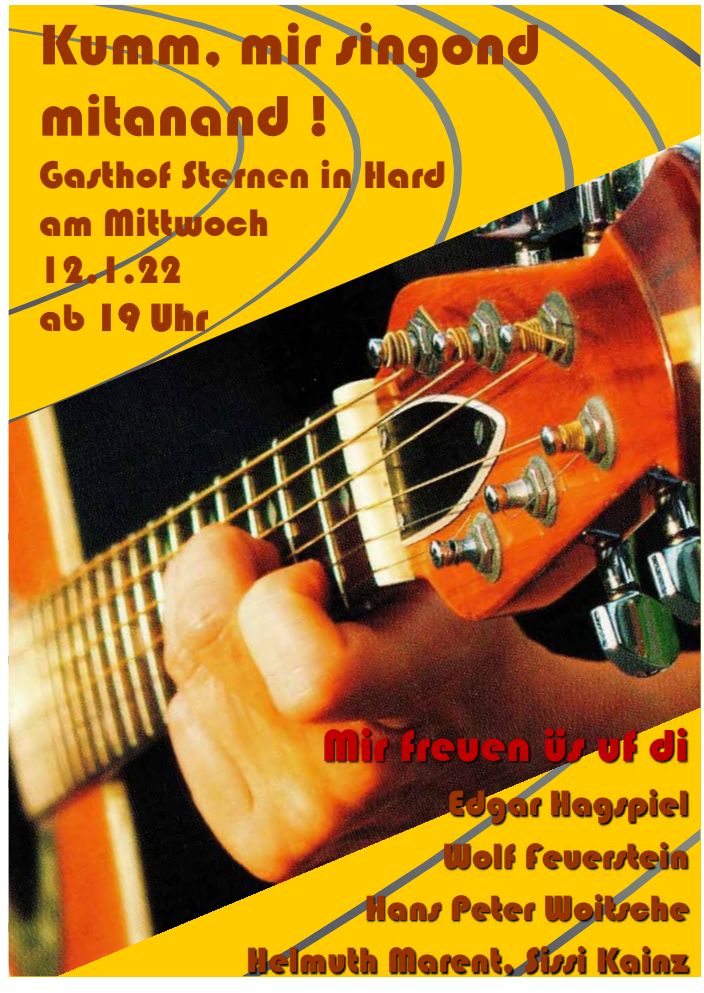
Jahrgängerausflug 2022

Liebe Jahrgangs-Verantwortliche in Hard, steht in eurem Jahrgang vielleicht schon die Planung des Jahrgängerausflugs 2022 an? Sucht ihr nach einem geeigneten Ziel?

Anlässlich des anstehenden Bezirksmusikfestes 2022 (in Hard besser bekannt unter „Kaiserfest“) lädt die Bürgermusik die Jahrgänge aus Hard zum Fest am 15. Juli 2022 auf der Festwiese am Funkenplatz ein. Wir würden uns freuen, wenn viele Jahrgänge ihr Wiedersehen auf unserem Fest feiern. Der stärkste Jahrgang gewinnt Prosecco und ein Fass Bier für das darauffolgende Treffen – gesponsert von der Bürgermusik Hard. Für die Jahrgänge gibt es im Vorfeld vergünstigte Eintrittskarten für den Festabend.

Anmeldungen werden bis Ende März entgegengenommen! Weitere Infos: Bürgermusik Hard, Obmann Bernd Hartmann, Tel. 0664/8222612 oder obmann@bm-hard.at.

Die Bürgermusik Hard freut sich schon jetzt auf große Jahrgänger-Abordnungen!



Yoga4all

Die neuen Kurse starten am 21.02.2022

Anfänger (Level 1):

Di, 22.02.22	19:45
Mi, 23.02.22	09:00 (60Plus)
Do, 24.02.22	16:45
Fr, 25.02.22	09:00 | 18:15

je 18 Einheiten á 75 Min | € 265,-

Fortgeschrittene (Level 2):

Mo, 21.02.22	18:15
Di, 22.02.22	09:00
Mi, 23.02.22	16:45 | 18:15
Do, 24.02.22	18:15

je 18 Einheiten á 75 Min | € 265,-

Fortgeschrittene – sportlich (Level 3):

Mo, 21.02.22	19:45
Di, 22.02.22	18:15

je 18 Einheiten á 75 Min | € 265,-

Kinder:

Mi, 23.02.22	15:30

je 15 Einheiten á 60 Min | € 130,-

laufend tolle Workshops

Details auf yoga4all.at

Daniela Metelko-Micheluzzi · Dipl. Yogalehrerin
Rheinstrasse 2 · 6971 Hard
+43 650 2052000 · info@yoga4all.at · www.yoga4all.at

Werben, wo es ankommt - bei den LeserInnen **zu Hause.**

Hier könnte Ihre **WERBUNG** stehen!

Die Gemeindezeitung **„hard"** ist eine kostengünstige Werbemöglichkeit für **HarderInnen!**

Alle Informationen zu den Anzeigentarifen und Möglichkeiten finden Sie auf **www.hard.at/zeitung-hard/**

HARD AM BODENSEE

Brockenhaus Hard

jeden Freitag von 14 – 18 Uhr
Kirchstraße 17 * T 05574-74544

Gerne nehmen wir saubere, funktionstüchtige Waren jeden Dienstag von 17 – 19 Uhr entgegen.

Verein Sozialsprengel Hard

WIR SUCHEN

Harder Familienlots*innen

eine wertvolle Unterstützung für Familien

Verein Sozialsprengel Hard | HARD AM BODENSEE | NETZWERK FAMILIE

Familienlots*innen - wertvolle Unterstützer*innen
Schwangerschaft, Geburt oder der Zuzug als Jungfamilie in eine neue Gemeinde bedeuten eine große Veränderung. Unterstützung und hilfreiche Tipps durch Familienlots*innen können in dieser Zeit Orientierung geben. Sie informieren über Angebote in der Gemeinde und stehen als Zuhörer*innen zur Seite.

Wer sind Familienlots*innen?
Familienlots*innen sind engagierte, speziell ausgebildete Bürger*innen, die Familien in ihrer Gemeinde ehrenamtlich unterstützen, um ein gesundes Aufwachsen unserer Kinder zu fördern.

Was machen Familienlots*innen?
Sie besuchen Familien auf deren Wunsch daheim. Die Unterstützung ist vielfältig: Sie informieren zu Angeboten in der Gemeinde oder vermitteln und begleiten Familien bei Bedarf zu einer Einrichtung.

Wann erhält eine Familie Unterstützung durch eine Familienlots*in?
Das Angebot der Familienlots*innen gilt für alle werdenden Eltern und Familien mit Kindern bis sechs Jahren. Erste Infos erhalten Eltern nach der Geburt ihres Kindes oder dem Zuzug nach Hard. Auf Wunsch wird ein*e Familienlots*in durch die Gemeinde vermittelt.

Wie werde ich Familienlots*in?
Du nimmst Kontakt mit der Koordinatorin im Sozialsprengel auf, die alle offenen Fragen mit dir bespricht. Die Familienlots*innen erhalten eine adäquate Aus-bildung mit Zertifikat und lernen dabei die anderen Lots*innen kennen. Durch die Anbindung an Netzwerk Familie können Vorträge, Austauschtreffen usw. besucht werden.

Werde auch du Familienlots*in!
Du kannst gut zuhören? Du hast Interesse, Jungfamilien zu unterstützen und ihnen Orientierung zu geben? Dann freuen wir uns über deinen Anruf oder dein Mail.

Infos zu Projekt und Tätigkeit erhältst du beim:

Verein Sozialsprengel Hard
Ankergasse 24 I 6971 Hard
T 05574 74544
sozial@sprengel.at

Apotheken Bereitschaftsdienst

1.1. sa	Löwen-A., Bregenz[1]
1.1. sa	Lotos-A., Hard[2]
2.1. so	See-A., Hard[1]
3.1. mo	Lotos-A., Hard[1]
4.1. di	Heilquell-A., Schwarzach[1]
5.1. mi	Am Montfortpl., Lauterach[1]
6.1. do	Stadt-A., Bregenz[1]
6.1. do	See-A., Hard[2]
7.1. fr	Hofsteig-A., Wolfurt[1]
7.1. fr	Rhein-A., Höchst[1]
8.1. sa	Bahnhof-A., Bregenz[1]
9.1. so	Brücken-A., Bregenz[1]
10.1. mo	St. Gebhard-A., Bregenz[1]
11.1. di	Löwen-A., Bregenz[1]
11.1. di	Lotos-A., Hard[2]
12.1. mi	See-A., Hard[1]
13.1. do	Lotos-A., Hard[1]
14.1. fr	Heilquell-A., Schwarzach[1]
15.1. sa	Am Montfortpl., Lauterach[1]
16.1. so	Stadt-A., Bregenz[1]
16.1. so	See-A., Hard[2]
17.1. mo	Hofsteig-A., Wolfurt[1]
17.1. mo	Rhein-A., Höchst[1]
18.1. di	Bahnhof-A., Bregenz[1]
19.1. mi	Brücken-A., Bregenz[1]
20.1. do	St. Gebhard-A., Bregenz[1]
21.1. fr	Löwen-A., Bregenz[1]
22.1. sa	See-A., Hard[1]
23.1. so	Lotos-A., Hard[1]
24.1. mo	Heilquell-A., Schwarzach[1]
25.1. di	Am Montfortpl., Lauterach[1]
26.1. mi	Stadt-A., Bregenz[1]
26.1. mi	See-A., Hard[2]
27.1. do	Hofsteig-A., Wolfurt[1]
27.1. do	Rhein-A., Höchst[1]
28.1. fr	Bahnhof-A., Bregenz[1]
29.1. sa	Brücken-A., Bregenz[1]
30.1. so	St. Gebhard-A., Bregenz[1]
31.1. mo	Löwen-A., Bregenz[1]
31.1. mo	Lotos-A., Hard[2]

[1] **Dienst:** von 8 bis 8 Uhr nächster Tag
[2] **Zusatzdienst:** an Werktagen von 18 bis 19.30 Uhr, an Samstagen von 17 bis 19 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 10 bis 12 Uhr und von 17 bis 19 Uhr

- Lotos-Apotheke, Hard, T 62570
- See-Apotheke, Hard, T 72553
- Rhein-Apotheke, Höchst, T 05578/75391
- Hofsteig-Apotheke, Wolfurt, T 74344
- Apotheke „Am Montfortplatz", Lauterach, T 74144
- Heilquell-Apotheke, Schwarzach, T 05572/58870
- St. Gebhard-Apotheke, Bregenz, T 71798
- Brücken-Apotheke, Bregenz, T 77800
- Bahnhof-Apotheke, Bregenz, T 42942
- Löwen-Apotheke, Bregenz, T 42040
- Stadt-Apotheke, Bregenz, T 42102

Notdienst der praktischen Ärzte

Unter der Bereitschafts-Nummer T 141 werden Sie an allen Tagen direkt mit dem diensthabenden Arzt verbunden.

Rathaus Hard

Parteienverkehr/Auskünfte:
mo/di/mi/do 8 bis 12 Uhr
di 14 bis 18 Uhr
fr 8 bis 13 Uhr
Die Infostelle ist zusätzlich an den Nachmittagen mo/mi/do von 14 bis 17 Uhr geöffnet.
T 697-0, hard@hard.at

Bauhof (Hafenstr. 29)

mo bis do 7 bis 12 Uhr / 13.15 bis 17 Uhr
fr 7 bis 12 Uhr
T 697-300, bauhof@hard.at

Müllabgabe (Kleinmengen) im Recyclinghof (Hafenstr. 29)

Grünmüll, Weiß- und Buntglas, Metallverpackungen, Öli, Gelber Sack, Altkleider, **kein** Rest- oder Sperrmüll!
mo bis do 7 bis 12 Uhr / 13.15 bis 17 Uhr
fr 7 bis 12 Uhr
Abgabe zu Fuß oder mit dem Fahrrad
T 697-300, bauhof@hard.at

Bürgermeister-Sprechstunde

Termine beim Bürgermeister
jederzeit nach Vereinbarung
Rathaus, Büro des Bürgermeisters
Terminvereinbarung:
Sekretariat des Bürgermeisters
T 697-277, buergermeister@hard.at

Rechtsberatung

3.1. mo / 18 bis 19 Uhr
17.1. mo / 18 bis 19 Uhr
Rathaus (1. Stock, Eingang: Außentreppe)

Sprechtag der Wohnungsreferentin

5.1. mi / 18.30 Uhr
Rathaus (1. Stock, Eingang: Außentreppe) nur nach vorheriger Anmeldung (frühestens 1 Woche vor dem Sprechtag) unter T 697-238

Energieberatung

Sie können sich über den Rückrufservice des Energieinstituts anmelden und eine Energiesprechstunde bei Ihnen zu Hause anfordern. Die Kosten für die Sprechstunde werden von der Gemeinde Hard übernommen.
Infos/tel. Anmeldung:
Energieinstitut Vorarlberg,
T 05572/31202-112
(mo bis fr 8.30 bis 12 Uhr)
www.energieinstitut.at/energieberatung

Frau Holle Babysittervermittlung

Elisabeth Lindner
T 0676/83373389
frauhollehard@familie.or.at

Elternberatung

jeden mi / 8.30 bis 11 Uhr
Ankergasse 21
Brigitte Bohle,
T 0664/2393190

Abfuhrtermine

Restmüll/Gelber Sack/Biomüll

3.1. mo	Rest- + Biomüll
10.1. mo	Gelber Sack + Biomüll
17.1. mo	Rest- + Biomüll
24.1. mo	Gelber Sack + Biomüll
31.1. mo	Rest- + Biomüll

Altpapier

7.1. fr	Zone C: Container
	Zone D: Tonne + Container
13.1. do	Zone A: Tonne + Container
	Zone B: Container
20.1. do	Zone C: Tonne + Container
	Zone D: Container
27.1. do	Zone A: Container
	Zone B: Tonne + Container

Wichtige Telefonnummern

- Feuerwehr ____ 122
- Polizei ____ 133
- Rettung ____ 144
- Polizeiinspektion Hard _ 059133/8125-100
- Gemeindepolizei ____ 697-133
- Gemeindeamt ____ 697-0
- Wasser/Kanal Bereitschaftsdienst der Gemeinde Hard (24h) __ 0676/88697250
- Bauhof ____ 697-300
- Krankenpflegeverein ____ 72807
- Verein Sozialsprengel ____ 74544
- Gesundheitshotline ____ 1450

hard 02/22
Redaktionsschluss
14.1., 12.00 Uhr

Wir gratulieren herzlich!

Die Marktgemeinde Hard mit Bürgermeister Martin Staudinger gratuliert den Jubilaren und Jubelpaaren in unserer Gemeinde recht herzlich!

Geburtstagsjubiläen

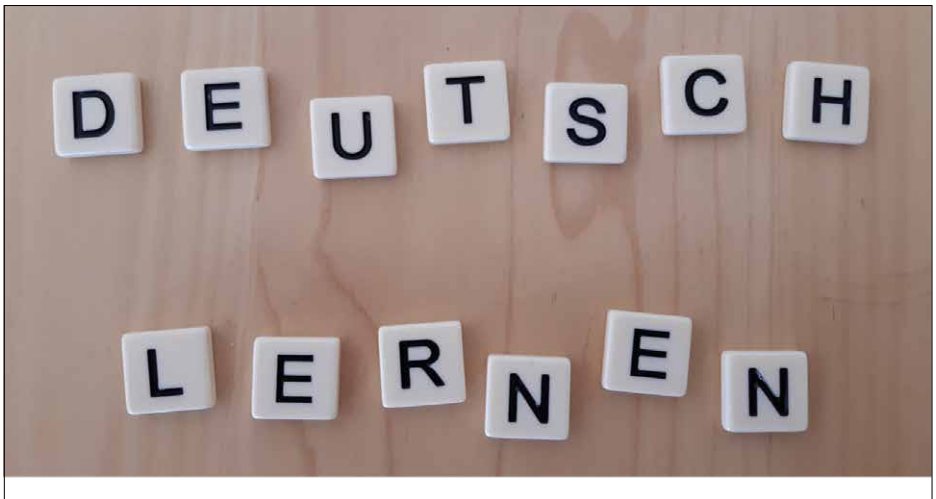
Gottfried Ludwig Grabher,
95. Geburtstag, Dez. 2021

Geheiratet haben

25.11. fr
Izabelly Santos &
Christian Schobel

Wir trauern um

Pia Köhlmeier
Dipl.-Ing. Hansjörg Hermann Faigle
Hilda Stöger
Reinhold Künz
Katharina Holzer
Hermann Kolb
Ella Magdalena Doppelmayer
Maria Mayrhofer
Irma Maria Österle
Ottilie Marek
Helmuth Wernig
Elsa Berta Maria De Col
Herlinde Franziska Gritschacher
Charlotte Hintner
Josef Stöger
Anton Friedrich Miko
Elisabeth Wimmersberger
Anna Maria Zagonel
Janez Klemenčič
Ali Sevinc



Deutsch- und Orientierungskurse für verschiedene Niveaus

Info- und Anmeldetag am 12.01.2022 um 9:00 Uhr

im Rathaus Hard, 1. Stock, Zimmer 104

Infos bei:
Jaqueline Mariacher
T 05574 697 236
integration@hard.at

HARD AM BODENSEE

PFLEGE NETZWERK HARD

Im **Pflegenetzwerk Hard** stehen der betreuungs- und pflegebedürftige Mensch und seine Angehörigen im Mittelpunkt. Wir sind eine Anlaufstelle für alle Fragen und Informationen rund um das Thema "Betreuung und Pflege". Wir besprechen mit Ihnen das Angebot und suchen gemeinsam nach Lösungen. **Die Beratungen sind vertraulich und kostenlos.**

Das Pflegenetzwerk ist eine Kooperation der Marktgemeinde Hard, des Krankenpflegevereins, des Sozialsprengels und des Seniorenhauses am See.

Bürostandort:
Verein Sozialsprengel Hard
Ankergasse 24
6971 Hard

Wenden Sie sich an:
Frau Ulrike Kremmel
Tel: 05574 745 44-15
Mobil: 0650 669 36 87
ulrike.kremmel@sprengel.at

JÄNNER 2022

KAMMGARN

Mi 05/01 – 20:00 EIGENART

kultur.bar.kammgarn
Pub Quiz

Quiz-begeisterte Teams spielen in mehreren Runden um den Preis des Abends.

Do 06/01 – 21:00 MUSIK

Velvet Two Stripes
Sugar Honey Iced Tea

Drei Schw[illegible] Garage Rock und Riot Grrrl Punk in bester D.I.Y.-Ma[illegible]

VERSCHOBEN!

© Adrian Asllani

Do 13/01 – 20:30 KABARETT

Gunkl – So und anders
Eine abendfüllende Abschweifung

Eine Erklärung zu verschiedenen Arten von Unterschieden.

Sa 15/01 – 20:30 MUSIK

Philipp Fankhauser
Let Life Flow Tour

Schweizer Blues vom Feinsten.

So 16/01 – 15:00 KINDER

Die Bremer Stadtmusikanten
Il Segreto di Pulcinella

Das Nenzinger Figurentheater zeigt den Klassiker für Kinder ab vier Jahren.

Do 20/01 – 20:30 KABARETT

Elli Bauer
Stoffsackerlspruch

Die wichtigsten Fragen der Menschheit: Ob es auf die Fragen wirklich Antworten gibt, verrät ein Abend für alle, die auch gerne über sich selbst lachen und lieber Frühlingsrollen essen als auf einen Berg steigen.

Fr 21/01 – 20:30 MUSIK

OSM – Oberstädtler Stubenmusig

Musikalische Kostbarkeiten aus der unerschöpflichen Welt des Jazz, interpretiert vom Bregenzer Septett.

Di 25/01 – 20:30 SPINNEREI

Spinnerei Slam

Dichter*innen -Wettstreit moderiert von Marvin Suckut.

Mi 26/01 – 20:30 MITTWOCHSKINO

Clip Festival

Ein unterhaltsamer Abend mit Slideshows, Kurzfilmen und bunten Clips.

So 30/01 – 15:00 KINDER

GRAD'US step by step
Martha Labil

Phantasievolle Theaterreise mit Clownerie, Akrobatik und Musik von und mit Martha Laschkolnig. Für Kinder ab vier Jahren.

abart.at

Reservierungen:
reservation@kammgarn.at | 05574 / 82731

www.kammgarn.at

Raiffeisen Meine Bank · Bundeskanzleramt · ALPLA · HARD · LERBSCHER · Vorarlberg · Thaler Stahlbau · faigle · kühz · schoeller · Hecht Druck

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

Aus Liebe zum Menschen.

www.blut.at
0800 190 190

Blutspenden können alle gesunden Frauen und Männer ab 18 Jahren.
Bitte bringen Sie einen amtlichen Lichtbild- oder Ihren Blutspendeausweis mit.

Zugestellt durch Pedalpiraten

FSC www.fsc.org FSC C109901
Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft

HARD AM BODENSEE

Impressum
Erscheinungsort 6971 Hard **Medieninhaber und Herausgeber** Marktgemeinde Hard, Marktstr. 18, 6971 Hard **Redaktion** Frank Angerer **Umsetzung** Frank Angerer **Druck** Hecht Druck Hard **Auflage** 6.650 Stück **Erscheinungsweise** monatlich **Papier** GardaPat 11 100g

www.facebook.com/marktgemeinde.hard www.instagram.com/hard_am_bodensee/

Klimaneutral Druckprodukt
ClimatePartner.com/11473-2104-1001